

G A L A N T A T E R M spol. s r.o. Galanta

Pre rokovanie Mestského zastupiteľstva v Galante
Dňa 22 septembra 2022

**K bodu č.22 : Správa o činnosti a hospodárení spoločnosti GALANTATERM s r.o.
za rok 2021**

Materiál predkladá:

Ing. Miklós Kocskovics
konateľ spoločnosti

Materiál obsahuje:

- A/ Návrh uznesenia
- B/ Dôvodová správa
- C/ Účtovná závierka za rok 2021
- D/ Poznámky k účtovnej závierke
- E/ Výročná správa k 31. 12. 2021
- F/ Správa audítora k účtovnej závierke za rok 2021
- G/ Rozdelenie zisku vytvoreného v roku 2021
- H/ Environmentálna správa za rok 2021
- I/ Stanovisko komisie finančnej a správy majetku
MsZ v Galante

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo v Galante v súlade so schváleným plánom práce MsZ na rok 2022

berie na vedomie

Správu o činnosti a hospodárení spoločnosti Galantaterm s r.o. Galanta za rok 2021.

Dôvodová správa

V súlade so schváleným plánom práce Mestského zastupiteľstva /MsZ/ v Galante na rok 2022 predkladám „Správu o činnosti a hospodárení spoločnosti GALANTATERM s r.o. Galanta za rok 2021“.

Dňa 3.6.2022 Valné zhromaždenie spoločnosti GALANTATERM s r.o. prerokovalo a schválilo „Správu konateľa spoločnosti o výsledkoch hospodárenia spoločnosti za rok 2021“ a schválilo

- auditovanú účtovnú závierku za rok 2021
- výročnú správu k 31. 12. 2021
- plnenie finančného plánu za rok 2021
- plnenie plánu údržby, opráv a revízií za rok 2021
- návrh na rozdelenie zisku vytvoreného v roku 2021.

Spoločnosť GALANTATERM s r.o. v roku 2021 splnila plánované úlohy. Za rok 2021 bol dosiahnutý zisk v sume 208 705 € pred zdanením /170 030,26 € po zdanení/.

Valné zhromaždenie spoločnosti GALANTATERM s r.o. dňa 3.6.2022 schválilo všetky dokumenty, ktoré sa týkajú činnosti a hospodárenia spoločnosti v roku 2022 – finančný plán na rok 2022, plán údržby, opráv a revízií na rok 2022, plán investícií na rok 2022, a stanovilo audítora na overenie účtovnej závierky a výročnej správy za rok 2022.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnom účtovníctve



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 2 1

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vypĺňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Účtovná jednotka	Mesiac Rok
2 0 2 0 3 7 1 2 7 6	x riadna	x malá	od 0 1 2 0 2 1
IČO			do 1 2 2 0 2 1
3 4 1 2 5 5 6 6	mimoriadna	veľká	
SK NACE	priebežná	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie
3 2 . 9 9 . 0			od 0 1 2 0 2 0
			do 1 2 2 0 2 0

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč POD 1-01)
(v celých eurách)☒ Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)
(v celých eurách)☒ Poznámky (Úč POD 3-01)
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

G A L A N T A T E R M s p o l . s r o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

V O D Á R E N S K Á

Číslo

1 6 0 8 / 1

PSČ

Obec

9 2 4 0 1 G A L A N T A

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

O R O S T r n a v a , O d d i e l : S r o , V l o ž k a č í
s l o : 1 4 1 2 / T

Telefónne číslo

0 3 1 7 8 0 4 7 1 6

Faxové číslo

0 3 1 7 8 0 1 1 5 1

E-mailová adresa

l i v i a . g o c z e @ g a l a n t a t e r m . s k

Zostavená dňa:

0 3 . 0 3 . 2 0 2 2

Schválená dňa:

. . 2 0

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky
alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo
podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie				Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2		Netto 3	
				Korekcia - časť 2				
	SPOLU MAJETOK r. 02 + r. 33 + r. 74	01	1 0 7 5 1 4 8 2		3 8 1 0 1 7 0			
			6 9 4 1 3 1 2		3 8 5 1 4 1 5			
A.	Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21	02	8 9 5 1 2 3 3		2 0 0 9 9 2 1			
			6 9 4 1 3 1 2		2 0 4 1 4 8 3			
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	03	1 5 2 2 5					
			1 5 2 2 5					
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04						
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	05	1 5 2 2 5					
			1 5 2 2 5					
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	06						
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	07						
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08						
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09						
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10						
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	11	8 9 3 6 0 0 8		2 0 0 9 9 2 1			
			6 9 2 6 0 8 7		2 0 4 1 4 8 3			
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12	5 1 9 8 6		5 1 9 8 6			
					5 1 9 8 6			
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	13	6 0 6 9 8 7 4		1 6 5 8 2 5 9			
			4 4 1 1 6 1 5		1 7 8 0 0 0 2			
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	14	2 5 6 9 7 6 8		5 5 2 9 6			
			2 5 1 4 4 7 2		5 5 3 1 7			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	
				Korekcia - časť 2	Netto 2
					Netto 3
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15			
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	16			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17			
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18		2 3 2 5 5 2	2 3 2 5 5 2
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19		1 1 8 2 8	1 1 8 2 8
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21			
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22			
2.	Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	23			
3.	Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	24			
4.	Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	25			
5.	Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26			
6.	Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27			
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A, 06XA) - /096A/	28			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	
				Korekcia - časť 2	Netto 2
					Netto 3
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /096A/	29			
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	30			
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31			
11.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	32			
B.	Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	33		1 7 9 2 1 5 4	1 7 9 2 1 5 4
					1 8 0 2 4 8 5
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	34		2 0 3 4 4	2 0 3 4 4
					1 9 7 5 7
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	35		2 0 3 4 4	2 0 3 4 4
					1 9 7 5 7
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36			
3.	Výrobky (123) - /194/	37			
4.	Zvieratá (124) - /195/	38			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39			
6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - /391A/	40			
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	41		2 0 0 0	2 0 0 0
					2 0 0 0
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	42			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	
				Korekcia - časť 2	Netto 2
					Netto 3
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	43			
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	44			
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	45			
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	46			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	47			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	48			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	49			
6.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	50			
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	51	2 0 0 0	2 0 0 0	2 0 0 0
8.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	52			
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	53	2 7 8 0 9	2 7 8 0 9	3 3 5 7 7
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	54	2 7 8 0 9	2 7 8 0 9	3 3 5 7 7
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55			
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	
				Korekcia - časť 2	Netto 3
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	2 7 8 0 9	2 7 8 0 9	
					3 3 5 7 7
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61			
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62			
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63			
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64			
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65			
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66			
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67			
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68			
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (252)	69			
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1		Netto 2
				Korekcia - časť 2		
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	1 7 4 2 0 0 1	1 7 4 2 0 0 1		
					1 7 4 7 1 5 1	
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	6 3 3	6 3 3		
					8 1 8	
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73	1 7 4 1 3 6 8	1 7 4 1 3 6 8		
					1 7 4 6 3 3 3	
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	8 0 9 5	8 0 9 5		
					7 4 4 7	
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75				
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76	8 0 9 5	8 0 9 5		
					7 4 4 7	
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	77				
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	78				

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 80 + r. 101 + r. 141	79	3 8 1 0 1 7 0	3 8 5 1 4 1 5
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80	3 6 4 7 6 1 1	3 6 5 8 0 8 3
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	3 3 1 9 6 5 9	3 3 1 9 6 5 9
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	3 3 1 9 6 5 9	3 3 1 9 6 5 9
2.	Zmena základného imania +/- 419	83		
3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (-/353)	84		
A.II.	Emisné ážio (412)	85		
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86		
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	1 5 7 9 2 2	1 4 8 4 2 1
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	1 5 7 9 2 2	1 4 8 4 2 1
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podieľy (417A, 421A)	89		



Ozna- enie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90		
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91		
2.	Ostatné fondy (427, 42X)	92		
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93		
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94		
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasí (+/- 415)	95		
3.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	96		
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97		
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98		
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	99		
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdo- bie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	1 7 0 0 3 0	1 9 0 0 0 3
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	1 1 3 8 5 9	1 4 0 4 8 9
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	1 6 5 4	1 2 8 0
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103		
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104		
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielo- vej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	1 6 5 4	1 2 8 0
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115		
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116		
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117		



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118		
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119		
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120		
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)	121		
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	1 0 1 6 3 7	1 2 8 1 0 6
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r. 124 až r. 126)	123	5 4 5 8 3	6 6 7 5 6
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124		
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	5 4 5 8 3	6 6 7 5 6
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130		
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	1 8 3 0 0	1 5 0 3 3
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	1 0 6 1 4	9 2 1 1
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	1 8 1 4 0	3 7 1 0 6
9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134		
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135		
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	1 0 5 6 8	1 1 1 0 3
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	7 5 5 1	8 1 4 4
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	3 0 1 7	2 9 5 9
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139		
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	140		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	4 8 7 0 0	5 2 8 4 3
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143	2 0 3 6	1 9 8 9
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144	4 5 7 0 4	4 6 6 6 4
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	9 6 0	4 1 9 0



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)	01	1 0 3 6 4 0 0	1 0 4 1 7 9 3
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	1 0 4 0 5 9 0	1 1 4 0 6 4 4
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03		
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04		
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	1 0 3 6 4 0 0	1 0 4 1 7 9 3
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61)	06		
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		7 7 8 8 0
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08		
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	4 1 9 0	2 0 9 7 1
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	8 3 0 3 7 1	9 0 7 9 1 4
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11		
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	9 1 8 4 0	1 6 2 1 9 3
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13		
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	2 0 6 4 2 6	2 2 4 4 7 4
E.	Osobné náklady (r. 16 až r. 19)	15	3 5 4 5 0 0	3 3 7 2 4 1
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	2 2 8 4 7 6	2 1 3 2 9 9
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17	2 2 5 0 4	2 2 6 1 5
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	9 2 0 6 8	8 8 4 1 3
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	1 1 4 5 2	1 2 9 1 4
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	3 8 9 9	3 8 9 2
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	1 6 6 0 2 8	1 7 2 3 3 1
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	1 6 6 0 2 8	1 7 2 3 3 1
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23		
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24		
I.	Opravné položky k pohládkam (+/-) (547)	25		
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	7 6 7 8	7 7 8 3
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	2 1 0 2 1 9	2 3 2 7 3 0



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	7 3 8 1 3 4	7 3 3 0 0 6
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	2 1	
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30		
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31		
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32		
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33		
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34		
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35		
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36		
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37		
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38		
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	2 1	
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40		
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41	2 1	
XII.	Kurzové zisky (663)	42		
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43		
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44		
**	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	1 5 3 5	4 6 3
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46		
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47		
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48		
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49		
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50		
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51		
O.	Kurzové straty (563)	52	9 1 6	
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53		
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	6 1 9	4 6 3



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	- 1 5 1 4	- 4 6 3
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	2 0 8 7 0 5	2 3 2 2 6 7
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	3 8 6 7 5	4 2 2 6 4
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	3 8 6 7 5	4 2 2 6 4
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59		
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	1 7 0 0 3 0	1 9 0 0 0 3

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE 2021

zostavené podľa Opatrenia č.MF/23378/2014-74 (FS č.12/2014), ktorým sa ustanovujú podrobnosti o individuálnej účtovnej závierke a rozsahu údajov určených z individuálnej účtovnej závierky na zverejnenie

pre malé účtovné jednotky

v znení Opatrenia č.MF/19927/2015-74 (FS č.12/2015) a opatrenia č.MF/14774/2017-74 (FS č.16/2017)

Čl. I Všeobecné informácie**I.1 Základné informácie o účtovnej jednotke:**

Obchodné meno:	GALANTATERM spol. s r.o.
Sídlo:	Vodárenská 1608/1 924 01 Galanta
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným
Dátum vzniku:	Zápis do obchodného registra: 04.08.1995
Hlavný predmet podnikania:	Komplexné využívanie geotermálnej vody na energetické, rekreačné, poľnohospodárske účely Výroba a distribúcia tepla a teplej úžitkovej vody Vykonávanie inžinierskych, priemyselných, bytových a občianskych stavieb Staviteľ - vykonávanie jednoduchých stavieb a poddodávok
Subjekt verejného záujmu:	Spoločnosť nie je subjektom verejného záujmu (§ 2/14 ZoU).
Účtovné obdobie:	Kalendárny rok 2021

ÚJ spĺňa veľkostné podmienky na zatriedenie do veľkostnej skupiny – **malá účtovná jednotka**, preto zostavuje účtovnú závierku podľa metodiky pre túto veľkostnú skupinu (Opatrenie č.MF/23378/2014-74 v znení neskorších predpisov).

(Do veľkostnej skupiny malá účtovná jednotka patrí taká, ktorá za dve po sebe idúce účtovné obdobia spĺňa aspoň dve z troch podmienok – suma netto aktív presiahla 350 000 eura, ale nepresiahla 4 000 000 eur, čistý obrat presiahol 700 000 eur, ale nepresiahol 8 000 000 eur a priemerný prepočítaný počet zamestnancov počas účtovného obdobia presiahol 10, ale nepresiahol 50).

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Áno/Nie
Netto aktíva celkom	3 810 170	3 851 415	Áno
Čistý obrat celkom	1 036 400	1 041 793	Áno
Počet zamestnancov	14,6	13,8	Áno

I.2 Dátum schválenia účtovnej závierky za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie:

25.5.2021

I.3 Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky:

☒ Riadna ☐ Mimoriadna

I.4 Informácie o skupine účtovných jednotiek, ak je účtovná jednotka jej súčasťou:

I.4 a) Obchodné meno a sídlo účtovnej jednotky, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu, ktorej súčasťou je účtovná jednotka ako dcérska účtovná jednotka:

Mesto Galanta, Mierové námestie 940/1 924 18 Galanta

- I.4 b)** Obchodné meno a sídlo účtovnej jednotky, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za najmenšiu skupinu, ktorej súčasťou je účtovná jednotka ako dcérska účtovná jednotka, a ktorá je tiež začlenená do skupiny účtovných jednotiek uvedených v písmene a):

Mesto Galanta

Mierové námestie 940/1 924 18 Galanta

- I.4 c)** Sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky, v ktorej je možné získať kópie konsolidovaných účtovných závierok uvedených v písmenách a) a b):

Mierové námestie 940/1 924 18 Galanta

- I.4 d)** Oslobodenie materskej účtovnej jednotky od povinnosti zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky a konsolidovanej výročnej správy

Bez obsahovej náplne

I.5 Informácie o počte zamestnancov:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	14,6	13,8

Čl. II Informácie o orgánoch spoločnosti

II. Informácie o orgánoch účtovnej jednotky

a) - d) Bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o príjmoch a výhodách členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iného orgánu účtovnej jednotky (napr. hlavné podmienky, na základe ktorých boli záruky, iné zabezpečenia a pôžičky poskytnuté):

Bez obsahovej náplne

Čl. III Informácie o prijatých postupoch

III. 1 Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

Účtovná jednotka vedie účtovníctvo v sústave podvojného účtovníctva a zostavuje účtovnú závierku v mene euro.

Účtovná jednotka účtuje a vykazuje účtovné prípady v období, s ktorým časovo a vecne súvisia.

Účtovné metódy a zásady boli aplikované v rámci platného zákona o účtovníctve.

III. 2 Zmeny účtovných zásad a metód:

Účtovné metódy a zásady boli aplikované v rámci platného ZoÚ, s osobitosťami:

Bez obsahovej náplne

III. 3 Informácie o charaktere a účele transakcií, ktoré sa neuvádzajú v súvahe

Bez obsahovej náplne

III. 4 a) Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov:

Druh majetku / záväzkov	Spôsob ocenenia
DNM obstaraný kúpou	obstarávaciou cenou
DNM obstaraný vlastnou činnosťou	bez obsahovej náplne
DNM obstaraný iným spôsobom	obstarávaciou cenou
DHM obstaraný kúpou	obstarávaciou cenou
DHM obstaraný vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
DHM obstaraný iným spôsobom	bez obsahovej náplne
Dlhodobý finančný majetok	obstarávaciou cenou
Zásoby obstarané kúpou	obstarávaciou cenou
Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	bez obsahovej náplne
Zásoby obstarané iným spôsobom	bez obsahovej náplne
Zákazková výroba	bez obsahovej náplne
Zákazková výstav. nehnuteľ. určenej na predaj	bez obsahovej náplne
Pohľadávky	menovitou hodnotou
Krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy	menovitou hodnotou
Záväzky	menovitou hodnotou
Časové rozlíšenie na strane pasív súvahy	menovitou hodnotou
Deriváty	bez obsahovej náplne
Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi	bez obsahovej náplne
Prenajatý majetok	bez obsahovej náplne
Majetok obstar. zmluvou o kúpe prenájatej veci	bez obsahovej náplne
Majetok obstaraný v privatizácii	bez obsahovej náplne
Splatná daň z príjmov a odložená daň z príjmov	menovitou hodnotou

Náklady a výnosy sa časovo rozlišujú. Časovo sa nerozlišujú náklady a výnosy, ak ide o nevýznamný a stále sa opakujúci účtovný prípad týkajúci sa nákladov alebo výnosov posledného a prvého mesiaca účtovného obdobia.

III. 4 b) Odhad zníženia hodnoty majetku a tvorba OP k majetku

Bez obsahovej náplne

III. 4 c) Ocenenie záväzkov a stanovenie odhadu ocenenia rezerv

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením a neurčitou výškou. Krátkodobé zákonné rezervy sa tvoria na krytie nevyčerpaných dovolení a odvodov za nevyčerpané dovolenky bežného účtovného obdobia. Ostatné krátkodobé rezervy sa tvoria na nevyplatenú odmenu konateľa, na sociálne a zdravotné poistenie z nevyplatennej odmeny. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

III. 4 d) Ocenenie finančných nástrojov alebo majetku, ktorý nie je finančným nástrojom pri oceňovaní reálnou hodnotou

Bez obsahovej náplne

Informácie o rozsahu a podstate všetkých druhov derivátových finančných nástrojov vrátane hlavných podmienok a okolností, ktoré môžu ovplyvniť sumu, časový priebeh a mieru istoty budúcich peňažných tokov:

Bez obsahovej náplne

III. 4 e) Ocenenie finančných nástrojov pri oceňovaní obstarávacou cenou alebo vlastnými nákladmi

Bez obsahovej náplne

III. 4 f) Spôsob stanovenia metódy vlastného imania

Bez obsahovej náplne

III. 4 g) Spôsob zostavenia odpisového plánu dlhodobého majetku

Spôsob zostavenia účtovného odpisového plánu pre dlhodobý hmotný majetok a dlhodobý nehmotný majetok, doba odpisovania a použité sadzby a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov:

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda
1	4	25,00	Rovnomerné odpisovanie
2	6	16,67	Rovnomerné odpisovanie
3	8	12,50	Rovnomerné odpisovanie
4	12	8,30	Rovnomerné odpisovanie
5	20	5,00	Rovnomerné odpisovanie

Odpisový plán účtovných odpisov dlhodobého hmotného majetku účtovná jednotka zostavila tak, že za základ vzala metódy používané pri vyčísl'ovaní daňových odpisov. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy účtovnej jednotky sa rovnajú, okrem majetku zaradeného v 1/2018 pod inventárnym číslom 180 EC-GA Rozvody Sever v hodnote 1 487 983,95 €. Doba odpisovania tohto majetku bola stanovená na 30 rokov účtovne, kým daňové odpisy sú stanovené na 20 rokov. Rozdiel medzi daňovými a účtovnými odpismi v roku 2021 vo výške 24 800 € je odpočítateľnou položkou základu dane.

III. 4 h) Dotácie poskytnuté na obstaranie majetku:

Majetok	Ocenenie	Výška dotácie v €
EC-GA TP-Prípojka HPL	50 % obstarávacej ceny	8 251
EC-GA TP-Prípojka WEST	50 % obstarávacej ceny	5 142
EC-GA TP Výmenník TV-Sever	50 % obstarávacej ceny	26 015
VS3-Vykurov.TÚV	50 % obstarávacej ceny	11 553
EC-GA TP-Prípojka WEST SO-110	50 % obstarávacej ceny	5 798
VS1-technológia	50 % obstarávacej ceny	8 700
Reinjektážny vrt	39,31 % obstarávacej ceny	37 343

III. 5 Oprava významných a nevýznamných chýb minulých účtovných období vykonaných v bežnom účtovnom období:

Bez obsahovej náplne

Čl. IV Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú položky súvahy a výkazu ziskov a strát**IV. 1 Charakteristika Goodwilu:**

Bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o goodwill (prehodnotenie opodstatnenosti jeho výšky a odpisu hodnoty):

Bez obsahovej náplne

IV. 2 Informácie o významných položkách derivátov za bežné účtovné obdobie:

Bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o významných položkách derivátov za bežné účtovné obdobie (napr. informácie o rozsahu a povahe týchto derivátov vrátane významných podmienok, ktoré môžu ovplyvniť sumu, načasovanie a mieru istoty budúcich peňažných tokov):

Bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o položkách zabezpečených derivátmi (najmä forma zabezpečenia):

Bez obsahovej náplne

IV. 3 a) Informácie o záväzkoch

Názov položky	BO	PO
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	bez obsahovej náplne	bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o záväzkoch:

Bez obsahovej náplne

IV. 3 b) Hodnota záväzkov zabezpečená záložným právom

Bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o záväzkoch zabezp. záložným právom alebo inou formou zabezpečenia:

Bez obsahovej náplne

IV. 4 a) Informácie o vlastných akciách

Bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o vlastných akciách:

IV. 4b) Informácie o výnosoch a nákladoch, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt

Bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o výnosoch, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt:

Bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o nákladoch, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt:

Bez obsahovej náplne

IV. 5 Kapitálový fond z príspevkov

K vlastnému imaniu sa uvádza informácia, či účtovná jednotka tvorila kapitálový fond z príspevkov podľa § 123 ods. 2 alebo § 217a Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov:

Bez obsahovej náplne

Čl. V Informácie o iných aktívach a iných pasívach**V. 1 a) Informácie o podmienenom majetku**

Bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o podmienenom majetku:

Bez obsahovej náplne

V. 1 b) Informácie o podmienených záväzkoch

Bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o podmienených záväzkoch:

Bez obsahovej náplne

V. 2 Informácie o podmienených záväzkoch

Bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o podmienených záväzkoch:

Bez obsahovej náplne

V. 3 Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

Bez obsahovej náplne

Ďalšie dôležité informácie o sumách na podsúvahových účtoch:

Bez obsahovej náplne

Čl. VI Udalosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka

VI. a) – j) Udalosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka

Nenastali žiadne udalosti po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Ďalšie dôležité informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky:

Do dňa zostavenia účtovnej závierky po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka nenastali žiadne dôležité udalosti.

Čl. VII Ostatné informácie**VII. 1 Informácie o výlučných právach alebo osobitných právach udelených účtovnej jednotke a) – c)**

Bez obsahovej náplne

Ďalšie informácie týkajúce sa údelných výlučných práv alebo osobitných práv, a práv poskytovať služby vo verejnom záujme (formy prijatej náhrady, účtovné zásady použité pri prideliťovaní nákladov a výnosov, všetky druhy činností účtovnej jednotky):

Bez obsahovej náplne

VII. 2 a) Informácie týkajúce sa účtovnej jednotky, na ktorú sa vzťahuje § 23d ods. 6 ZoÚ, jej činnosť je zaradená do kategórie priemyselnej výroby a jej čistý obrat za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie bol väčší ako 250 000 000 €

Bez obsahovej náplne

VII. 2 b) - g) Informácie týkajúce sa účtovnej jednotky, na ktorú sa vzťahuje § 23d ods. 6 ZoÚ, jej činnosť je zaradená do kategórie priemyselnej výroby a jej čistý obrat za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie bol väčší ako 250 000 000 €

Bez obsahovej náplne

VII. 3 Informácie týkajúce sa účtovnej jednotky, na ktorú sa vzťahuje § 23d ods. 6 ZoÚ, jej činnosť je zaradená do kategórie priemyselnej výroby a jej čistý obrat za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie bol väčší ako 250 000 000 € o finančných vzťahoch medzi orgánom verejnej moci a účtovnou jednotkou:

Bez obsahovej náplne



GALANTATERM

spol. s r. o.
Ltd.

924 01 Galanta, Slovakia

V Ý R O Č N Á S P R Á V A 2 0 2 1

GALANTATERM spol. s r.o.

Galantaterm spol. s r.o.

Vodárenská 1608/1

924 01 Galanta

IČO: 34125566

DIČ: 2020371276

zapísaná v odd. Sro Obchodného registra Okresného súdu Trnava vložka č. 1412/T

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

GALANTATERM spol. s.r.o.

za účtovné obdobie k 31.12.2021

Vyhotovená dňa: 03.03.2022
Vyhotoval: Ing. Lívia Gőcze

Podpis člena štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky:

Prerokovaná dňa: 3.6.2022

.....

Podpis osoby zodpovednej za
vyhotovenie výročnej správy:

.....

1. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI

Spoločnosť Galantaterm spol. s r.o. Galanta bola založená dňa 4. 8. 1995 a je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č. 1412/T. Jej zakladateľmi boli Mesto Galanta, Slovenský plynárenský priemysel /SPP/, a.s. Bratislava, Nordic Environment Finance Corporation /NEFCO/ Helsinky, Orkuveita Reykjavíkur Reykjavík a Slovgeoterm, a.s. Bratislava.

NEFCO Helsinky bolo spoločníkom do 1. 1. 2007. Odvtedy vlastní ich podiel Mesto Galanta.

V roku 2014 nastala zmena spoločníka našej spoločnosti. Dôvodom zmeny je vklad obchodného podielu SPP, a.s. do základného imania SPP Infrastructure, a.s. v nezmenenej výške základného imania 580 894 €.

Majoritným vlastníkom je Mesto Galanta so 77,5 % - ným podielom, ďalšími vlastníkmi sú SPP Infrastructure, a.s. Bratislava so 17,5 %-ným podielom, Orkuveita Reykjavíkur Reykjavík so 4,5 %-ným podielom a Slovgeoterm, a.s. Bratislava s 0,5 %-ným podielom.

Samotný projekt bol vybudovaný v roku 1995 za účelom zmeny palivovej základne energetických zdrojov v prospech využívania obnoviteľného zdroja energie – geotermálnej vody. Spoločnosť Galantaterm s r. o. používa kombinovaný typ výroby tepelnej energie na účely diaľkového vykurovania a výroby teplej úžitkovej vody. Využíva pritom miestny, nízko emisný tepelný zdroj – geotermálnu vodu a v menšej miere ako doplnkový zdroj zemný plyn. Poskytuje z environmentálneho hľadiska výhodnejšiu energiu, lacnejšie vykurovanie a teplú úžitkovú vodu pre časť Mesta Galanta.

Spoločnosť vlastní dva geotermálne vrty FGG-2 a FGG-3, ktoré sú primárnym zdrojom energie. Hĺbka týchto vrtov je 2101 a 2102 m.

Energetický potenciál vrtov postačuje na pokrytie potreby tepla do -2°C vonkajšej teploty. V prípade nižších hodnôt chýbajúci výkon sa dodáva z náhradného zdroja tepla, ktorým je plynová kotolňa. Plynový náhradný zdroj pozostáva zo štyroch teplovodných kotlov na zemný plyn.

Odber geotermálnej vody z vrtov riadi počítač podľa aktuálnej potreby tepla. Geotermálna voda sa ťaží z vrtov čerpadlami a odvádza sa do separačných staníc kde sa odpľuňuje. Potom je dopravovaná predizolovaným potrubím do výmenníkovej stanice Energocentra. Geotermálna výmenníková stanica slúži ako základná stanica odovzdávania tepelnej energie geotermálnej vody do rozvodov sekundárneho okruhu. Geotermálna voda je privedená do zberača a prechádza sústavou protiprúdových doskových výmenníkov tepla a postupne odovzdáva tepelnú energiu do jednotlivých vykurovacích sústav sídliska Sever a Nemocnice s poliklinikou /NsP/ Sv. Lukáša Galanta.

Energiou vyrobenou z vyššie uvedených vstupov sú zásobovaní zmluvní odberatelia spoločnosti Galantaterm s r.o. Galanta. Vykurovanie sa poskytovalo vo vykurovacom období, teplou úžitkovou vodou boli zásobované odberatelia nepretržite. Najväčšími odberateľmi tepla a teplej úžitkovej vody sú správcovské spoločnosti Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta a Bysprav s.r.o. pre bytové domy na sídlisku Sever. Ďalším veľkým odberateľom je NsP Sv. Lukáša Galanta, a.s. Okrem bytov a nemocnice spoločnosť vykuruje aj iné zdravotnícke zariadenia a zariadenia občianskej vybavenosti na sídlisku Sever (Patria Domov dôchodcov, Základná škola Gejzu Dusíka, Materská škola –Óvoda, Relaxačné centrum a penzión Viktória, správcovská spoločnosť FACILITY GROUP s.r.o. pre bytové domy Hodská 93 – 95, Hodská 107-109 a Hodská 119-123, K.Duchoňa 2429, 2439, 2435, 2434, 2438, 2437 a 2436, Contesta s.r.o. pre bytové domy Hodská 89-91, Technospol Slovakia s.r.o. správca pre bytový dom Mierová 1447 a 1430, Švermová 1445 a 1446, Anna Hauková správkynia pre obytný dom Česká 1429 a Švermová 1444), Regionálny úrad verejného zdravotníctva, KOI CARP SLOVAKIA s.r.o., Pohoda seniorov n.o., okrem toho fitnesscentrum Skyfit s.r.o., Jozef Bugyi, TRIMONT Slovakia s.r.o.

Tepelne čiastočne využitá geotermálna voda sa odvádzala do konca roku 2013 do priesakového kanála VD Kráľová a po zmiešaní s priesakovými vodami sa vypúšťala v zriadenom stave do recipientu Váh. V roku 2014 bola dokončená Prečerpávacia stanica tepelne využitej geotermálnej vody na Kaskádach a energeticky využitá geotermálna voda sa vypúšťa do Vodného diela Kráľová cez tento prečerpávací objekt.

V roku 2017 bola dokončená Komplexná rekonštrukcia rozvodov sústavy CZT na sídlisku Sever v Galante, avšak Kolaudačné rozhodnutie bolo vydané v januári 2018 a následne prebehlo zaradenie do majetku v hodnote 1 487 983,95 €. Galantaterm spol. s r.o. zabezpečil a zaplatil výsadbu drevín v počte 100 ks na sídlisku Sever, ako náhradu za vyrúbaných 33 kusov v rámci stavby Komplexná rekonštrukcia rozvodov sústavy CZT na sídlisku Sever v Galante.

V roku 2018 sme dodávateľsky zabezpečili hydrogeologický prieskum pre geotermálne vrty FGG-2 a FGG-3 s inštalovanými hlbinnými čerpadlami podľa zákona č. 569/2007 Z.z. o geologických prácach a vyhlášky č. 51/2007 Z.z. na obnovenie povolenia na odber geotermálnej vody.

V roku 2019 v rámci investičných akcií bolo zabezpečené meranie teploty vstupnej a vratnej teplej úžitkovej vody na sídlisku Sever v Galante, meranie tepla v areáli NsP časť OMIS, modernizácia dispečerského systému EnC a rekonštrukcia čerpaceho zariadenia geotermálneho vrtu FGG2.

V roku 2020 boli vykonané nasledovné investičné akcie: Rekonštrukcia čerpaceho zariadenia geotermálneho vrtu FGG3, Pripojenie tlakovej stanice Variomat k dispečerskému systému, Rekonštrukcia vykurovacieho systému s teplovodným spádom 52/42 C (krytá) a Pripojenie meračov tepla osadené na odberných miestach na vetve E-N, vykurovacie okruhy s teplotným spádom 90/52 C a 52/42 C k dispečerskému systému.

V roku 2021 boli dokončené investičné akcie: Teplovodná prípojka pre objekt LM-Polyfunkčný bytový dom Galanta a Pripojenie meračov tepla k dispečerskému systému III. Etapa. Rekonštrukcia a modernizácia čerpaceho zariadenia geotermálneho vrtu FGG2, ktorá bola zahájená v roku 2021, bude dokončená v roku 2022.

2. KOMENTÁR K VYBRANÝM FINANČNÝM INFORMÁCIÁM

I. Vývoj a stav finančného hospodárenia

Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb spoločnosti Galantaterm spol. s r.o. predstavujú výrobu a distribúciu tepla a teplej úžitkovej vody odberateľom na základe uzatvorených zmlúv a sú závislé od množstva predaného tepla v kWh. Ceny sú regulované Úradom pre reguláciu sieťových odvetví a pre rok 2021 boli stanovené rozhodnutím číslo 0018/2019/T číslo spisu: 3821-2018-BA nasledovne:

-variabilná zložka maximálnej ceny tepla 0,0187 €/kWh

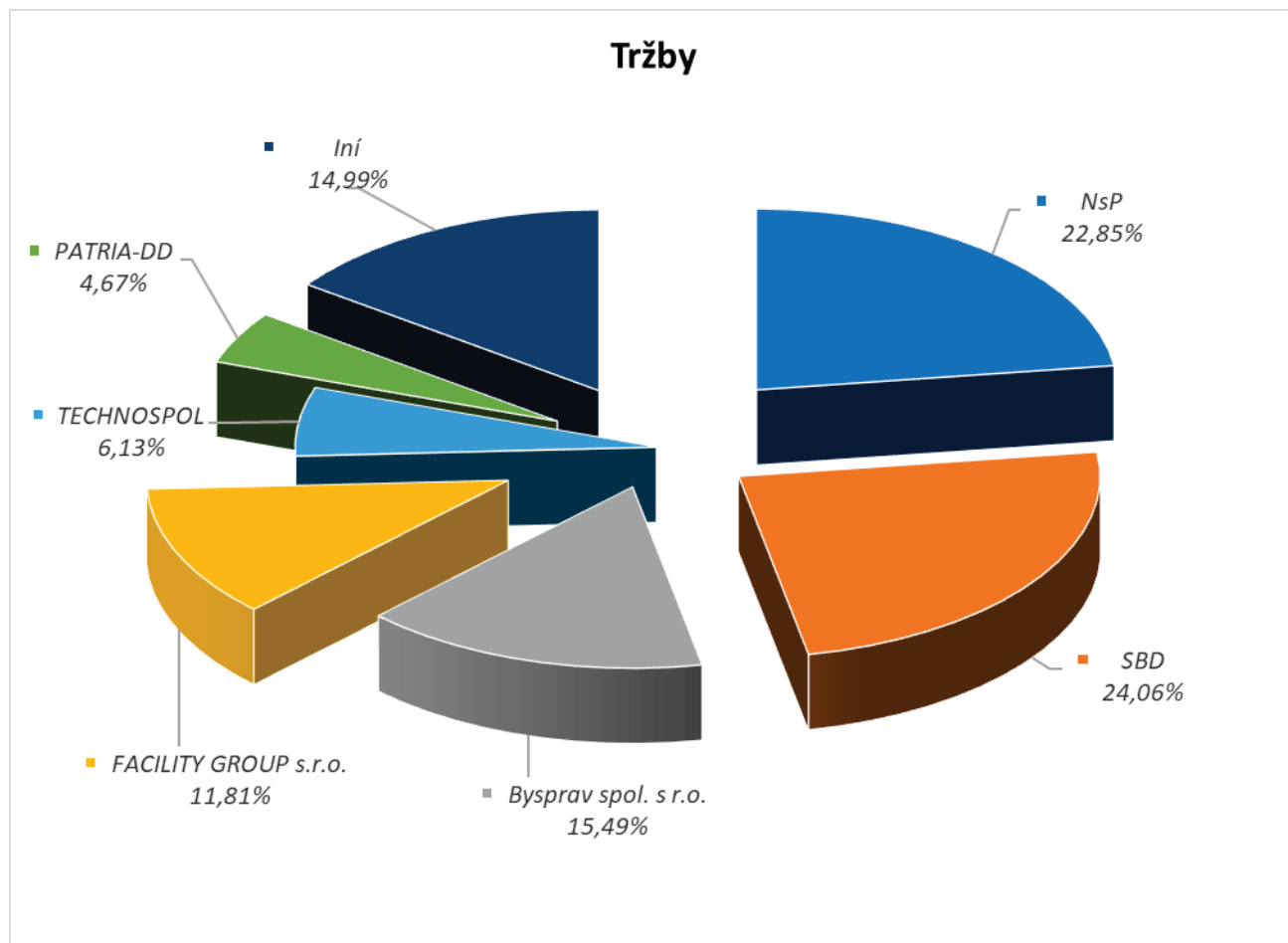
-fixná zložka maximálnej ceny tepla 169,9995 €/kW

Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb v roku 2021 objemom 1 036 400 € predstavujú mierny pokles oproti predchádzajúcemu roku, kedy tržby boli dosiahnuté vo výške 1 041 793 €. Pokles tržieb predstavuje čiastku 5 393 €, avšak oproti plánovanej výške je nárast o 18 852 €.

Tržby za dodávku tepla, teplej úžitkovej vody a geotermálnej vody podľa odberateľov sú znázornené v tabuľke a v grafe nižšie:

Odberateľ	Tržby	Percentuálny podiel na tržbách
Bysprav spol. s r.o.	160 526,00	15,49%
Materská škola-Óvoda	13 396,00	1,29%
PATRIA-Domov dôchodcov	48 434,00	4,67%
Základná škola Gejzu Dusíka	30 298,00	2,92%
Gastrocentrum, spol. s r.o.	6 930,00	0,67%
Nemocnica s poliklinikou Sv. Lukáša Galanta, a.s.	236 843,00	22,85%
Regionálny úrad verejného zdravotníctva	19 957,00	1,93%
KOI CARP SLOVAKIA s.r.o.	3 752,00	0,36%
Pohoda seniorov, n.o.	16 822,00	1,62%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Švermova 1443	8 598,00	0,83%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Mierová 1432	10 561,00	1,02%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Mierová 1435	26 922,00	2,60%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Mierová 1448	26 376,00	2,54%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Mierová 1449	27 467,00	2,65%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Česká 1428	24 203,00	2,34%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Česká 1438	12 663,00	1,22%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Železničiarska 1422	24 682,00	2,38%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Železničiarska 1424	9 564,00	0,92%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Železničiarska 1425	20 723,00	2,00%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Železničiarska 1427	14 047,00	1,36%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Železničiarska 1433	12 322,00	1,19%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Železničiarska 1439	10 177,00	0,98%
Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta Železničiarska 1440	21 062,00	2,03%
TECHNOSPOL Slovakia, s.r.o.Mierová 1430	20 456,00	1,97%
TECHNOSPOL Slovakia, s.r.o.Švermova 1445	22 823,00	2,20%
TECHNOSPOL Slovakia, s.r.o.Švermova 1446	8 374,00	0,81%
TECHNOSPOL Slovakia, s.r.o.Mierová 1447	11 835,00	1,14%
Anna Hauková Česká 1429	18 487,00	1,78%
Anna Hauková Švermova 1444	13 992,00	1,35%
Skyfit, spol. s r.o.	3 969,00	0,38%
Skyfit, spol. s r.o.SB Hodská 924	1 459,00	0,14%
Jozef Bugyi	4 232,00	0,41%

Odberateľ	Tržby	Percentuálny podiel na tržbách
TRIMONT Slovakia s.r.o.	2 831,00	0,27%
Contesta s.r.o.	12 677,00	1,22%
FACILITY GROUP s.r.o. 93-95	13 546,00	1,31%
FACILITY GROUP s.r.o.107-109	12 968,00	1,25%
FACILITY GROUP s.r.o. 119-121-123	18 405,00	1,78%
FACILITY GROUP s.r.o. K.Duchoňa 2429	14 349,00	1,38%
FACILITY GROUP s.r.o. K.Duchoňa 2439	18 829,00	1,82%
FACILITY GROUP s.r.o. K.Duchoňa 2435	4 155,00	0,40%
FACILITY GROUP s.r.o. K.Duchoňa 2434	2 004,00	0,19%
FACILITY GROUP s.r.o. K.Duchoňa 2438	12 828,00	1,24%
FACILITY GROUP s.r.o. K.Duchoňa 2437	13 093,00	1,26%
FACILITY GROUP s.r.o. K.Duchoňa 2436	12 192,00	1,18%
V-STAV TRSTICE, s.r.o. BD Pohoda	2 235,00	0,22%
GAWEST s.r.o.	4 296,00	0,41%
KASKÁDY, s.r.o.	40	0,00%
Spolu	1 036 400	100,00%



Výnosy z hospodárskej činnosti spolu v roku 2021 vykazujeme vo výške 1 040 590 €. Pokles oproti minulému roku vznikol z dôvodu aktivácie vynaložených vlastných nákladov pri investičnej akcii Rekonštrukcia čerpaceho zariadenia geotermálneho vrtu FGG3 v roku 2020 v sume 77 880 € a z dôvodu poistného plnenia v roku 2020 za poistnú udalosť, spôsobenú poškodením čerpadla na geotermálnom vrte v čiastke 14 007 €.

Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti vo výške 4 190 € vznikli zúčtovaním dotácie do výnosov bežného roka v sume v časovej a vecnej súvislosti k zaúčtovaným odpisom za rok 2021. Táto položka je nižšia o 2 553 € oproti predošlému roku v súvislosti so skutočnosťou, že dotovaný hmotný majetok IČ 165 EC-GA Výmenník TV-Sever, IČ 171 VS3. Vykurovanie TUV a IČ 174 VS1-technológia v roku 2021 boli daňovo i účtovne odpísané.

Výrobnú spotrebu v roku 2021 vykazujeme vo výške 298 266 €, v tom spotreba materiálu, energií a ostatných dodávok predstavuje 91 840 € a služby 206 426 €. V porovnaní s predchádzajúcim rokom vo výrobnej spotrebe vykazujeme pokles o 88 401 €, v tom v spotrebe materiálu a energie je pokles o 70 353 € a v službách je pokles o 18 048 €. Pokles spotreby materiálu oproti predošlému roku súvisí s vyššie spomenutou rekonštrukciou čerpaceho zariadenia geotermálneho vrtu FGG3, keďže náhradné súčiastky pre geotermálne čerpadlo boli zabezpečené zo skladových zásob aktiváciou vo výške vynaložených vlastných nákladov v čiastke 71 358 €.

Spotreba materiálu, energií a ostatných dodávok zahŕňa hlavne údržbársky a ostatný materiál v hodnote 8 596 €, spotrebu plynu a geotermálnej vody v sume 29 712 €, spotrebu elektrickej energie vo výške 42 143 €, spotrebu vody a chemikálií na úpravu vody 10 820 €. Jediný nárast v spotrebe materiálu, energií a ostatných dodávok dosahujeme v spotrebe plynu vo výške 10 097 €, avšak táto spotreba je na 78,67 %-nej úrovni plánovanej čiastky. V porovnaní s rokom 2020 je pokles v spotrebe elektrickej energie o 7 882 € oproti spotrebe v predchádzajúcom období a takisto voči plánovanej výške. Nižšia je spotreba vody a chemikálií na úpravu vody v sume 1 104 €.

Služby za rok 2021 za účelom dosiahnutia zisku boli vynaložené v oblasti dodávateľských opráv a servisu, na revízie, zákonné prehliadky, vodné a stočné, služby za účelom rozboru vody, poradenské služby a služby súvisiace s výpočtovou technikou. Z celkového objemu opravy a udržiavanie predstavujú položku 35 228 €, čo je zhruba na úrovni roka 2020, avšak v porovnaní s plánovanými opravami vykazujeme takmer 40%-nú úsporu.

V ostatných službách s objemom 171 123 € oproti minulému roku vykazujeme takmer 17 674 €. Nárast v ostatných službách je za nájom plynových fliaš od firmy Messer Tatragas a.s. a taktiež v účasti na školeniach a seminároch, keďže v roku 2020 sa neuskutočnili odborné semináre z dôvodu pandémie, ale v roku 2021 semináre sa už organizovali formou online seminárov a webinárov. Ostatné položky ostatných služieb sa pohybujú na úrovni roka 2020, respektíve vykazujeme pokles, ako napríklad v revíziách a v ostatných službách nešpecifikovaných.

Pridaná hodnota za rok 2021 je vo výške 738 134 € a zvýšila sa o 5 128 € oproti roku 2020, kedy bola vykázaná v čiastke 733 006 €.

Osobné náklady v roku 2021 boli vynaložené vo výške 354 500 €, v tom mzdové náklady zamestnancov a odmeny členom orgánov spoločnosti predstavujú 250 980 € a náklady na sociálne poistenie a sociálne náklady boli vynaložené v sume 103 520 €. Nárast osobných nákladov oproti predchádzajúcemu roku o 15 066 € bol ovplyvnený obsadením pracovnej pozície elektromechanik od 1.1.2021 a miernym zvýšením miezd zamestnancom v súlade s 1,9 %-nou infláciou.

Dane a poplatky za rok 2021 predstavujú objem 3 899 €, kde sú zahrnuté položky: daň z motorových vozidiel vo výške 232 €, daň z nehnuteľností v sume 3 341 €, koncesionárske poplatky v sume 223 € a ostatné dane a poplatky vo výške 103 €.

Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku v roku 2021 boli tvorené vo výške 166 028 €, v roku 2020 odpisy činili 172 331 €. Odpisy v roku 2021 oproti roku 2020 sa znížili o 6 303 € z titulu postupného odpísania majetku.

Ostatné náklady na hospodársku činnosť v celkovej výške 7 678 € predstavujú náklady na poistenie majetku určeného na prevádzkovú činnosť vo výške 4 777 €, poistenie zodpovednosti za škodu v sume 1 606 €, poistenie zodpovednosti za environmentálnu škodu v sume 339 €, poistenie motorových vozidiel v čiastke 956 €.

Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti v roku 2021 sme dosiahli vo výške 210 219 €, čo je pokles o 22 511 € oproti roku 2020 a je ovplyvnený poklesom výnosov o 100 054 € (pokles tržieb z predaja služieb o 5 393 €, aktivácia vo výške 77 880 €, pokles ostatných výnosov z hospodárskej činnosti o 16 781 € vrátane náhrad poisťovne realizovaného v roku 2020) a poklesom nákladov na hospodársku činnosť o 77 543 € (vlastné náklady na realizáciu rekonštrukcie vo výške 71 358 € v roku 2020).

Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti je v roku 2021 vykázaný v sume -1 514 €, v roku 2020 tento výsledok sme vykázali v hodnote -463 €. Bankové poplatky v roku 2021 boli vynaložené v sume 619 €, kurzové straty účtované pri nákupe čerpaceho zariadenia k akcii Rekonštrukcia a modernizácia čerpaceho zariadenia geotermálneho vrtu FGG2 od firmy Borets International FZE vo výške 916 €. Výnosy z finančnej činnosti evidujeme v čiastke 21 €, v poslednom štvrťroku sme uzatvorili termínovaný vklad s Prima bankou na časť voľných finančných prostriedkov, inak banky v posledných rokoch neposkytovali úroky za úspory.

Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením v roku 2021 vykazujeme v sume 208 705 €, kým v bezprostredne predchádzajúcom roku činil 232 267 €. Pokles predstavuje 23 562 € a dôvodom sú vyššie uvedené skutočnosti.

Daň z príjmov z bežnej činnosti za rok 2021 je vyčíslená v sume 38 675 €, splatná daň z príjmov z bežnej činnosti je vypočítaná vo výške 38 671 € a daň z príjmov z úrokov činí 4 €, v roku 2020 daň z príjmov z bežnej činnosti

predstavovala hodnotu 42 264 €, čo je splatná daň z príjmov z bežnej činnosti. Sadzba dane z príjmov právnických osôb za rok 2021 je naďalej vo výške 21% zo základu dane. Na absolútnu sumu splatnej dane vplýva rozdiel medzi daňovými a účtovnými odpismi majetku EC-GA Rozvody Sever (Komplexná rekonštrukcia rozvodov CZT-Sídlisko Sever) zaradeného v 1/2018. Prejavuje sa ako odpočítateľná položka základu dane vo výške 24 800 €, keďže účtovné odpisy tejto položky majetku boli o túto sumu nižšie ako daňové odpisy.

Vývoj pohľadávok z obchodného styku

Pohľadávky z obchodného styku k 31.12.2021 vykazujeme v objeme 27 809 € a skladajú sa z pohľadávok voči odberateľovi Skyfit, spol s r.o. za dodávku tepla vo výške 504 €, z nevyfakturovaných pohľadávok voči odberateľom za vyúčtovanie opakovaných platieb vo výške 26 244 € (v tom vrámci konsolidovaného celku pohľadávky činia 7 531 €), z ostatných pohľadávok voči dodávateľovi Slovenská vodohospodárska spoločnosť z preplatkov za dodávky geotermálnej vody vo výške 1 061 €. Veková štruktúra pohľadávok je rozčlenená podľa zostatkovej doby splatnosti. Po lehote splatnosti do 30 dní evidujeme pohľadávky vo výške 504 € voči spoločnosti Skyfit, spol s r.o. Ostatné pohľadávky boli vysporiadané v lehote splatnosti.

Vývoj záväzkov

Galantaterm spol. s r. o. k 31.12.2021 vykazuje záväzky v celkovej sume 113 859 €, z ktorej dlhodobé záväzky predstavujú hodnotu 1 654 €, krátkodobé záväzky sú v hodnote 101 637 € a krátkodobé rezervy boli tvorené v čiastke 10 568 €.

Dlhodobé záväzky evidujeme zo sociálneho fondu v objeme 1 654 €.

Záväzky z obchodného styku činia 54 583 €, z toho záväzky voči dodávateľom evidujeme vo výške 31 381 €, záväzky voči odberateľom za nevyfakturované opakované platby vo výške 19 549 € (v tom v rámci konsolidovaného celku záväzky činia 92 €). Záväzky za nevyfakturované dodávky predstavujú sumu 3 653 €.

Krátkodobé záväzky vykázané k 31.12.2021 sú v lehote splatnosti a boli vysporiadané do lehoty splatnosti.

Do krátkodobých záväzkov patria záväzky voči zamestnancom v sume 18 300 €, záväzky zo sociálneho poistenia predstavujú sumu 10 614 € a daňové záväzky sú vo výške 18 140 €.

II. Predpokladaný budúci vývoj

Zámer našej spoločnosti smeruje k zvyšovaniu efektívnosti využitia geotermálnej vody. Popri zvýšenej kvalite je nevyhnutné usilovať sa o efektívne vynaloženie nákladov v snahe dosiahnutia optimálnych výnosov.

Pre dosiahnutie týchto zámerov pripravuje spoločnosť Galantaterm spol. s r.o. v najbližších rokoch realizáciu nasledovnej investície:

- pokračovanie prípravy realizácie reinjektážneho vrtu.

III. Návrh na rozdelenie zisku

Návrh na rozdelenie zisku sa predkladá valnému zhromaždeniu v zmysle spoločenskej zmluvy v sume 170 030,26 € nasledovne:

1. Tvorba zákonného rezervného fondu	5,00%	8 501,51 €
2. Príspevok do SF	0,50%	807,64 €
3. Záväzky voči spoločníkom		160 721,11 €
nasledovne: Mesto Galanta	77,50%	124 558,86 €
SPP Infrastruktúra, a.s.	17,50%	28 126,19 €
Orkuveita Reykjavíkur	4,50%	7 232,45 €
SLOVGEOTERM a.s.	0,50%	803,61 €

IV. Udalosti osobitného významu

-V priebehu bežného účtovného obdobia nenastali žiadne udalosti osobitného významu.

V. Ostatné informácie

- GALANTATERM spol. s r.o. nemá organizačnú zložku v zahraničí.

- Spoločnosť nemá žiadne náklady na výskum a vývoj.

- Spoločnosť má efektívne nastavený vnútorný kontrolný systém.

- GALANTATERM spol. s r.o. dlhodobo zamestnával 18 stálych zamestnancov na základe pracovnoprávneho vzťahu, avšak k 30.9.2019 boli uskutočnené organizačné zmeny, v dôsledku čoho sa znížil evidenčný počet zamestnancov. Priemerný evidenčný počet zamestnancov prepočítaný na plne zamestnaných je 14,6 a fyzický stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka je 15.

Počet vedúcich zamestnancov je 3.

Voľné pracovné miesta spoločnosť neeviduje. Vytvorením nového pracovného miesta spoločnosť neuvažuje.

- Vplyv činnosti spoločnosti na životné prostredie využívaním obnoviteľných zdrojov energie sa prejavuje hlavne v znížení emisií zo spaľovania tuhých palív a plynu.

Zavedením geotermálneho vykurovania bolo nahradené tradičné fosílné palivo ako plyn na sídlisku Sever a lignit v Nemocnici s poliklinikou /NsP/ Galanta, čím došlo k značnému zníženiu starých environmentálnych záťaží a ku skvalitneniu environmentálneho profilu spoločnosti a mesta.

Bol zaznamenaný prudký pokles emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia.

Hlavným prínosom zavedenia geotermálneho vykurovania v environmentálnej oblasti je značné znižovanie emisií CO₂.

Naša spoločnosť každoročne pripravuje environmentálnu správu, ktorá vychádzajúc z environmentálnych správ predchádzajúcich rokov, periodicky aktualizuje údaje o tých zložkách ochrany životného prostredia, ktoré sa pravidelne monitorujú a ktoré sa považujú za kľúčové zložky znečisťovania ovzdušia a povrchových vôd. Údaje používané v tejto správe sú obsiahnuté v informačných systémoch spoločnosti, pochádzajú z monitoringu, ktorý vykonávajú naši zamestnanci a akreditované laboratória a spoľahlivo odrážajú dopad činnosti spoločnosti na životné prostredie.

Účelom správy je sprostredkovanie informácií orgánom, vlastníkom spoločnosti a širokej verejnosti o vplyvoch činnosti spoločnosti na životné prostredie.

3. SÚVAHA

čr	Označenie	STRANA AKTÍV	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto - časť 1	Korekcia - časť 2	Netto	Netto 3
1		SPOLU MAJETOK r.02 + r. 33 + r. 74	10 751 482 €	6 941 312 €	3 810 170 €	3 851 415 €
2	A.	Neobežný majetok r. 03 + r.11 + r. 21	8 951 233 €	6 941 312 €	2 009 921 €	2 041 483 €
3	A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r.10)	15 225 €	15 225 €		
4	A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012)/-072,091A/				
5	2.	Softvér (013)/-073,091A/	15 225 €	15 225 €		
6	3.	Oceniťelné práva (014)/-074,091A/				
7	4.	Goodwill (015)-075,091A/				
8	5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019,01X)/-079,07X				
9	6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041)/-093/				
10	7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051)/-095A/				
11	A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r.20)	8 936 008 €	6 926 087 €	2 009 921 €	2 041 483 €
12	A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	51 986 €		51 986 €	51 986 €
13	2.	Stavby (021) - /081,092A/	6 069 874 €	4 411 615 €	1 658 259 €	1 780 002 €
14	3.	Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí (022)/-082,092A/	2 569 768 €	2 514 472 €	55 296 €	55 317 €
18	7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042)-094	232 552 €		232 552 €	154 178 €
19	8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (051)/-095A/	11 828 €		11 828 €	
21	A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r.22 až r.29)				
33	B.	Obežný majetok r.34 + r. 41 + r. 53 + r.66 + r. 71	1 792 154 €		1 792 154 €	1 802 485 €
34	B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	20 344 €		20 344 €	19 757 €
35	B.I.1.	Materiál (112,119,11X) - /191,19X/	20 344 €		20 344 €	19 757 €
41	B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r.46 až r.52)	2 000 €		2 000 €	2 000 €
51	B.II.7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A)/-391A/	2 000 €		2 000 €	2 000 €
53	B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r.58 až r.65)	27 809 €		27 809 €	33 577 €
54	B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (r.55 až r.57)	27 809 €		27 809 €	33 577 €
57	1.c	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A,312A,313A, 314A,315A,31XA)/-391A/	27 809 €		27 809 €	33 577 €
58	2.	Čistá hodnota zákazky (316A)				
59	3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A)/-391A/				
60	4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným ÚJ (351A)/-391A/				
61	5.	Pohľad. voči spoloč., člen. a združ. (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A)/-391A/				
62	6.	Sociálne poistenie (336A) - 391A				
63	7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341,342,343,345,346,347)-391A				
65	9.	Iné pohľadávky (335A,33XA,371A,373A,374A,375A, 376A,378A)-391A				
71	B.V.	Finančné účty (r. 72 + r. 73)	1 742 001 €		1 742 001 €	1 747 151 €
72	B.IV.1.	Peniaze (211,213 ,21X)	633 €		633 €	818 €
73	2.	Účty v bankách (221A,22X+/-261)	1 741 368 €		1 741 368 €	1 746 333 €
74	C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)	8 095 €		8 095 €	7 447 €
75	C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A,382A)				
76	2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A,382A)	8 095 €		8 095 €	7 447 €
77	3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)				
78	4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)				

čr	Označenie	STRANA PASÍV	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
79		SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 80 + r.101 + r.141	3 810 170 €	3 851 415 €
80	A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 +r.87 + r.90 + r.93 + r.97 + r.100	3 647 611 €	3 658 083 €
81	A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až 84)	3 319 659 €	3 319 659 €
82	A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	3 319 659 €	3 319 659 €
86	A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)		
87	A.IV.	Zákonné rezervné fondy (r. 88 + r.89)	157 922 €	148 421 €
88	A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	157 922 €	148 421 €
89	2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely (417A, 421A)		
90	A.V.	Ostatné fondy zo zisku r.91 + r.92		
97	A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov (r.98+r.99)		
98	A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)		
99	2.	Neuhrazená strata minulých rokov (/-/429)		
100	A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r.01- (r.81+r.85+r.86+r.87+r.90+r.93+r.97+r.101+r.141)	170 030 €	190 003 €
101	B.	Záväzky r.102+ r.118+r.121+r.122+r.136+r.139+r.140	113 859 €	140 489 €
102	B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103+r.107 až r.117)	1 654 €	1 280 €
103	B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r.104 až r.106)		
110	5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)		
114	9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	1 654 €	1 280 €
115	10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A 47XA)		
117	12.	Odložený daňový záväzok (481A)		
122	B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r.127 až r.135)	101 637 €	128 106 €
123	B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku (r.124 až r.126)	54 583 €	66 756 €
124	1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným ÚJ (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)		
125	1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným ÚJ (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)		
126	1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	54 583 €	66 756 €
131	6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	18 300 €	15 033 €
132	7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	10 614 €	9 211 €
133	8.	Daňové záväzky a dotácie (341,342,343,345,346,347,34X)	18 140 €	37 106 €
135	10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A,47X)	0 €	0 €
136	B.V.	Krátkodobé rezervy r.137 + r.138	10 568 €	11 103 €
137	B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	7 551 €	8 144 €
138	2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	3 017 €	2 959 €
139	B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)		
140	B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)		
141	C.	Časové rozlíšenie súčet (r.142 až r.145)	48 700 €	52 843 €
142	C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)		
143	2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	2 036 €	1 989 €
144	3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	45 704 €	46 664 €
145	4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	960 €	4 190 €

4. VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

čr	Označenie	Text	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
1	*	Čistý obrat (časť účt.tr.6 podľa zákona)	1 036 400 €	1 041 793 €
2	**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r.03 až r.09)	1 040 590 €	1 140 644 €
3	I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)		
4	II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)		
5	III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	1 036 400 €	1 041 793 €
6	IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtovná skupina 61)		
7	V.	Aktivácia (účtovná skupina 62)	0 €	77 880 €
8	VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	0 €	0 €
9	VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	4 190 €	20 971 €
10	**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r.11+r.12+r.13+r.14+r.15+r.20+r.21+r.24+r.25+r.26	830 371 €	907 914 €
12	B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501,502,503)	91 840 €	162 193 €
14	D.	Služby (účtovná skupina 51)	206 426 €	224 474 €
15	E.	Osobné náklady súčet (r.16 až 19)	354 500 €	337 241 €
16	E.1.	Mzdové náklady (521,522)	228 476 €	213 299 €
17	2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	22 504 €	22 615 €
18	3.	Náklady na sociálne poistenie (524,525,526)	92 068 €	88 413 €
19	4.	Sociálne náklady (527,528)	11 452 €	12 914 €
20	F.	Dane a poplatky (účtovná skupina 53)	3 899 €	3 892 €
21	G.	Odpisy a opr.pol k dlhodob. nehm. maj. a dlh.hm.maj.(r.22+r.23)	166 028 €	172 331 €
22	G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	166 028 €	172 331 €
23	2.	Opravné položky k DNM a DHM (+/-) (553)		
24	H.	Zostatková cena predaného dlhodob. majetku a predaného materiálu (541, 542)	0 €	0 €
25	I.	Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547)		
26	J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	7 678 €	7 783 €
27	***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r.02-r.10)	210 219 €	232 730 €
28	*	Pridaná hodnota (r.03+r.04+r.05+r.06+r.07)-(r.11+r.12+r.13+r.14)	738 134 €	733 006 €
29	**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r.30+r.31+r.35+r.39+r.42+r.44	21 €	0 €
30	VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)		
31	IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku (r.32 až r.34)		
32	IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)		
33	2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)		
34	3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)		
35	X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (r.36 až r.38)		
36	X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)		
37	2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podiel.účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)		

čr	Označenie	Text	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
38	3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)		
39	XI.	Výnosové úroky (r.40+r.41)	21 €	0 €
40	XI.1.	Výnosové úroky od PÚJ (662A)		
41	2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	21 €	0 €
42	XII.	Kurzové zisky (663)		
44	XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	0 €	0 €
45	**	Náklady na finančnú činnosť spolu r.46+r.47+r.48+r.49+r.52+r.53+r.54	1 535 €	463 €
47	L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)		
49	N.	Nákladové úroky (r.50+r.51)		
50	N.1.	Nákladové úroky pre PÚJ (562A)		
51	2.	Ostatné nákladové úroky (562A)		
52	O.	Kurzové straty (563)	916 €	
54	Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	619 €	463 €
55	***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r.29-r.45)	-1 514 €	-463 €
56	****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r.27+r.55)	208 705 €	232 267 €
57	R.	Daň z príjmov (r. 58 + r.59)	38 675 €	42 264 €
58	R.1.	Daň z príjmov splatná (591,595)	38 675 €	42 264 €
59	2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)		
60	S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/-596)		
61	****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (r.56-r.57-r.60)	170 030 €	190 003 €

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkom a štatutárnemu orgánu spoločnosti GALANTATERM spol. s r.o.

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti GALANTATERM spol. s r.o. (ďalej len „Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2021, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti GALANTATERM spol. s r.o. k 31. decembru 2021 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Iná skutočnosť

Spoločnosť nespĺňa veľkostné kritériá pre povinný audit účtovnej závierky v zmysle zákona o účtovníctve. Pre audit účtovnej závierky sa rozhodla dobrovoľne.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávosti, ak také existujú. Nesprávosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2021 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

GA - AUDIT s.r.o.

ul. Z. Kodálya 769/29, 924 00 Galanta

Zapísaná v OR Okresného súdu Trnava, oddiel Sro., vl. č. 18913/T

číslo licencie: UDVA 383

Ing. Jolana Takáčsová

Zodpovedný audítor

Číslo licencie: SKAU 822

V Galante, dňa: 18.03.2022





GALANTATERM

spol. s r. o.
Ltd.

924 01 Galanta, Slovakia

10.6.2022

Výpis uznesenia Valného zhromaždenia spoločnosti Galantaterm s r.o.
Galanta konaného dňa 3. 6. 2022

Uznesenie č. 04/06/2022 – VZ

Valné zhromaždenie spoločnosti GALANTATERM s r. o. Galanta schvaľuje rozdelenie zisku vytvoreného v roku 2021 nasledovne:

z účtu 431 – výsledok hospodárenia v schvaľovacom konaní v sume: 170 030,26 €

- zaúčtovať v prospech účtu 421 – Zákonný rezervný fond, doplnenie rezervného fondu 5%, čistého zisku v sume: 8 501,51 €
- zaúčtovať v prospech účtu 472 – Závazky zo sociálneho fondu 0,5% v sume: 807,64 €
- zaúčtovať v prospech účtu 364 – Závazky voči spoločníkom pri rozdelení zisku 160 721,11 €

z toho pre:

Mesto Galanta	77,5 %	124 558,86 €
SPP Infrastructure, a.s.	17,5 %	28 126,19 €
Orkuveita Reykjavíkur	4,5 %	7 232,45 €
SLOVGEOTERM a.s.	0,5 %	803,61 €


Ing. Miklós Kocskovics
konateľ

Obchodné meno a sídlo:
GALANTATERM spol. s r.o
Vodárenská 1608/I
924 01 Galanta

Kontakt:
Telefón: + 421 031 780 47 16
Fax: +421 031 780 1151
E-mail: galantaterm@galantaterm.sk

IČO: 34 125 566
DIČ: 2020371276
IČ DPH: SK2020371276
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2946040539/1100
IBAN: SK6611000000002946040539
SWIFT code: TATRSKBX

Environmentálna správa za rok 2021

Spoločnosť Galantaterm s r.o. Galanta bola založená v roku 1995. Hlavným predmetom jej činnosti je výroba a distribúcia tepla a teplej úžitkovej vody. Ako výrobca energie poskytuje z environmentálneho hľadiska výhodnejšiu energiu, lacnejšie vykurovanie a teplú úžitkovú vodu (TÚV) pre časť mesta Galanta. Využíva pritom alternatívny tepelný zdroj - geotermálnu vodu – čím znižuje spotrebu fosílnych palív, minimalizuje nepriaznivý vplyv škodlivých znečisťujúcich látok na ovzdušie, ktoré by vznikali dôsledkom spaľovania plynu a iných palív.

Galantaterm spol. s r.o. bola prvá spoločnosť na Slovensku, ktorá začala využívať geotermálnu energiu na centrálne zásobovanie teplom (CZT) - diaľkové vykurovanie. Napriek tomu, že využívanie tejto alternatívnej energie bolo u nás netradičné a bez predchádzajúcich skúseností, výroba tepla a TÚV prebieha úspešne a plynule, počas dvadsaťšesť ročnej prevádzky nenastali žiadne vážnejšie problémy technického charakteru, Galantaterm je spoľahlivý partner pre odberateľov, ktorým zabezpečuje dodávku tepla a teplej úžitkovej vody v plnom rozsahu, podľa platných predpisov a v súlade s odberateľskými zmluvami.

Spoločnosť starostlivo kontroluje dopady svojej činnosti na životné prostredie prostredníctvom monitorovania prírodného zdroja a pravidelného sledovania narábania s využitou geotermálnou vodou. Túto činnosť vykonávajú odborní zamestnanci spoločnosti a akreditované laboratória. Získané údaje sú obsiahnuté v informačných systémoch spoločnosti a spoľahlivo odrážajú dopad jej činnosti na životné prostredie.

Spoločnosť Galantaterm s r.o. Galanta vydáva internú environmentálnu správu každoročne. Táto správa sa primárne zameriava na periodickú aktualizáciu údajov o tých zložkách ochrany životného prostredia, ktoré sa považujú za kľúčové z hľadiska znečisťovania ovzdušia a povrchových vôd a ktoré do značnej miery ovplyvňujú kvalitu ovzdušia v našom meste. Účelom správy je jasnou formou prezentovať výsledky spoločnosti v danej oblasti a sprostredkovať informácie vlastníkom spoločnosti, orgánom a širokej verejnosti o vplyvoch činnosti spoločnosti Galantaterm s r.o. na životné prostredie. Správa vychádza z environmentálnych správ predchádzajúcich rokov. Obsahuje základné údaje ako vlastnícka štruktúra spoločnosti, výrobná technológia, vstupy do výrobného procesu. Tieto údaje sa nezmenili počas sledovaného obdobia, prevádzkový režim a technicko-prevádzkové parametre zariadení sú stabilné.

Založenie a vlastníci spoločnosti

Zakladateľmi spoločnosti Galantaterm s r.o. v roku 1995 boli Mesto Galanta, Slovenský plynárenský priemysel, a.s (SPP, a.s.) Bratislava, Orkuveita Reykjavíkur (Island), Slovgeoterm, a.s. Bratislava a Nordic Environment Financial Corporation (NEFCO) Helsinky. Od založenia spoločnosti zaznamenávame dve zmeny v štruktúre spoločníkov.

Od 1.1.2007 vlastnícky podiel NEFCO Helsinky vlastní Mesto Galanta.

V roku 2014 namiesto pôvodného spoločníka SPP, a.s. nastúpila jeho 100 %-ná dcérska spoločnosť SPP Infrastructure, a.s. Táto zmena nemala vplyv na štruktúru vlastníckych podielov.

V súčasnosti majoritným vlastníkom je Mesto Galanta s 77,50%-ným podielom, ďalšími vlastníkmi sú SPP Infrastructure, a.s. Bratislava s 17,50%-ným podielom, Orkuveita Reykjavíkur (Island) s 4,50 %-ným a Slovgeoterm, a.s. Bratislava s 0,50%-ným podielom.

Stručný popis činnosti

Spoločnosť Galantaterm s r.o. Galanta využíva na výrobu tepla a teplej úžitkovej vody nízkoemisný miestny zdroj, geotermálnu vodu. Teplo vyrába kombinovaným spôsobom. Hlavným zdrojom je geotermálna voda, popri ktorej sa používa menšie množstvo zemného plynu na prikurovanie ak to vyžaduje vykurovací systém.

Geotermálna voda je čerpaná z dvoch geotermálnych vrtov (FGG-2 a FGG-3), ktorých hĺbka je 2101m a 2102 m a ktoré sú primárnym zdrojom energie. Energetický potenciál vrtov pokrýva spotrebu tepla do -2°C vonkajšej teploty. V prípade nižších hodnôt chýbajúci výkon dodáva náhradný zdroj tepla, ktorým je špičková plynová kotolňa.

Plynový náhradný zdroj tepla pozostáva zo štyroch teplovodných kotlov na zemný plyn a kapacitne je schopný nahradiť 100% potrebného výkonu aj pri prípadnom výpadku geotermálnych vrtov.

Odber geotermálnej vody z vrtov riadi počítač podľa aktuálnej potreby tepla. Geotermálna voda sa ťaží z vrtov čerpadlami a odvádza sa do separačných staníc kde sa odplyňuje a oddeľujú sa častice piesku. Potom je dopravovaná predizolovaným potrubím do výmenníkovej stanice Energocentra. Geotermálna výmenníková stanica slúži ako základná stanica odovzdávania tepelnej energie geotermálnej vody do rozvodov sekundárneho okruhu. Geotermálna voda je privedená do zberača a prechádza sústavou protiprúdových doskových výmenníkov tepla pričom postupne odovzdáva tepelnú energiu do jednotlivých vykurovacích sústav sídliska Sever a NsP Galanta.

Tepelne čiastočne využitá geotermálna voda sa odvádza do vodnej nádrže VD Kráľová cez prečerpávací objekt na Kaskádach.

Výroba tepla v roku 2021

V roku 2021 nenastala žiadna zmena vo výrobnom procese. Tak ako v predchádzajúcich rokoch, základnými vstupmi do procesu výroby tepla a teplej úžitkovej vody boli: geotermálna voda z vrtov FGG-2, FGG-3, pitná voda dodávaná Západoslenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. a zemný plyn ako doplnkové palivo, ktoré dodáva SPP, a. s.

Pitná voda sa používa jednak ako teplonosné médium (po chemickej úprave ako systémová voda, ktorá obieha vo vykurovacom systéme) a tiež na prípravu teplej úžitkovej vody pre spotrebiteľov.

Túto vodu zohrieva prírodný zdroj tepelnej energie - geotermálna voda - vo výmenníkoch tepla.

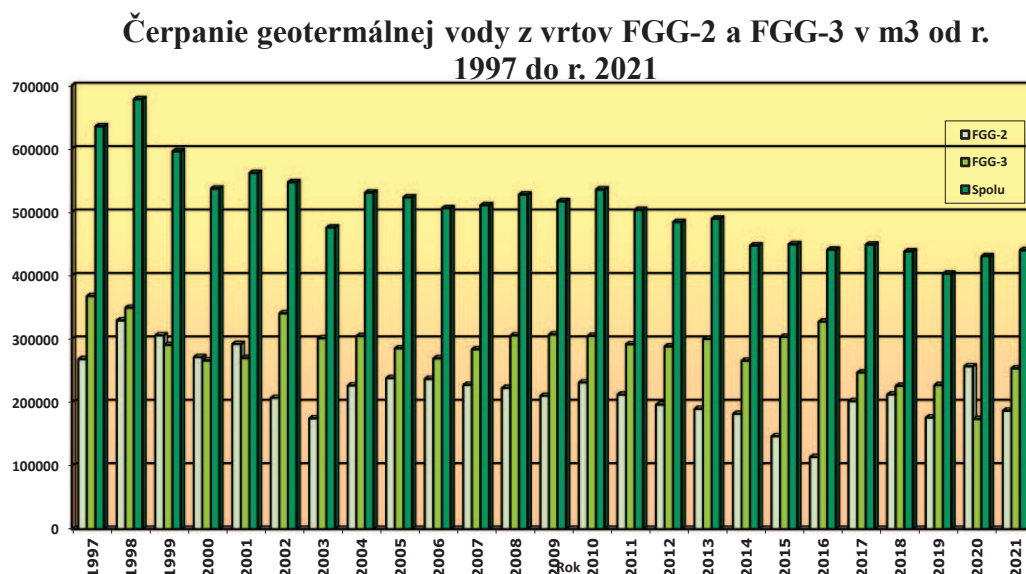
Výrobu tepla a teplej úžitkovej vody riadi riadiaci systém, ktorý pozostáva z autonómnych regulátorov riadiacich technologické zariadenia výmenníkovej stanice a vrtov a zabezpečuje optimálne vykurovanie podľa ekvitermických kriviek.

Spotreba geotermálnej vody

V roku 2021 celková spotreba **geotermálnej vody** čerpanej z vrtov bola **440 104 m³**. Toto množstvo je o 9 798 m³ viac ako bolo spotrebované v roku 2020 (430 306 m³).

Graf č.1 znázorňuje množstvo geotermálnej vody odoberanej z vrtov FGG-2 a FGG-3 v období od r.1997 do r.2021

Graf č. 1

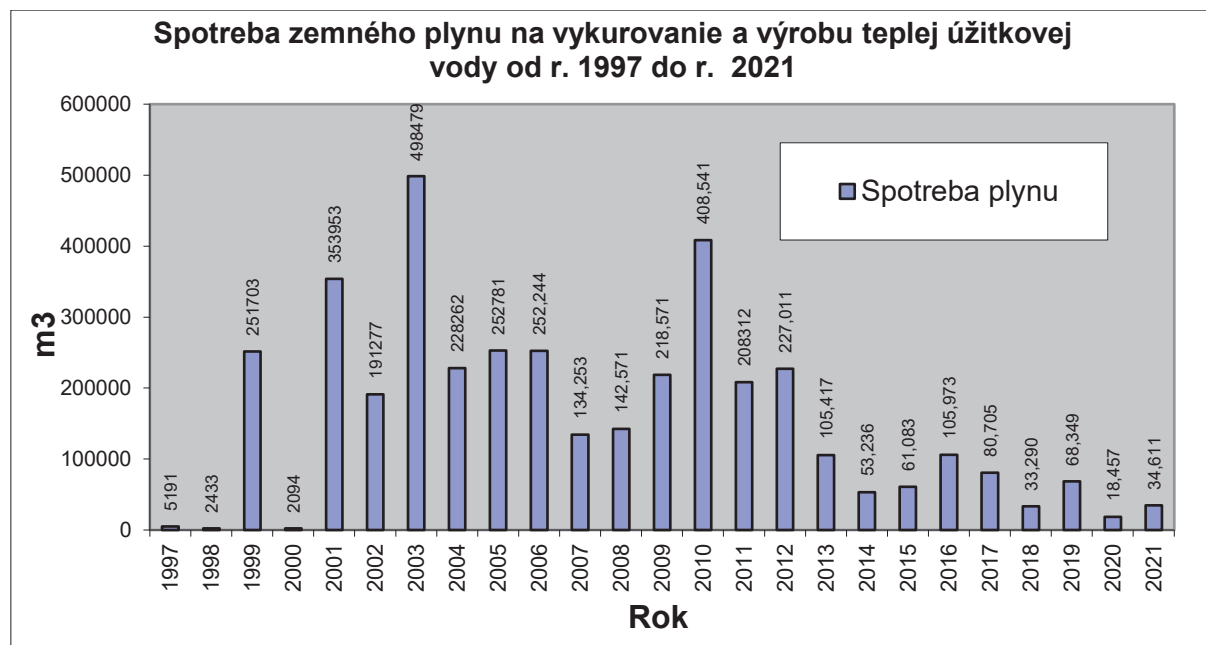


Spotreba zemného plynu

V roku **2021** sa na prikurovanie spotrebovalo **34 611 m³** zemného plynu, o 16 154 m³ viacej ako v roku 2020 (18 457 m³). Dôvodom vyššej spotreby plynu v roku 2021 bola skutočnosť, že počas sledovaného vykurovacieho obdobia vonkajšie teploty boli nižšie a tým sa zvýšila potreba prikurovania plynom.

Graf č.2 znázorňuje spotrebu zemného plynu v období od r.1997 do r. 2021

Graf č.2



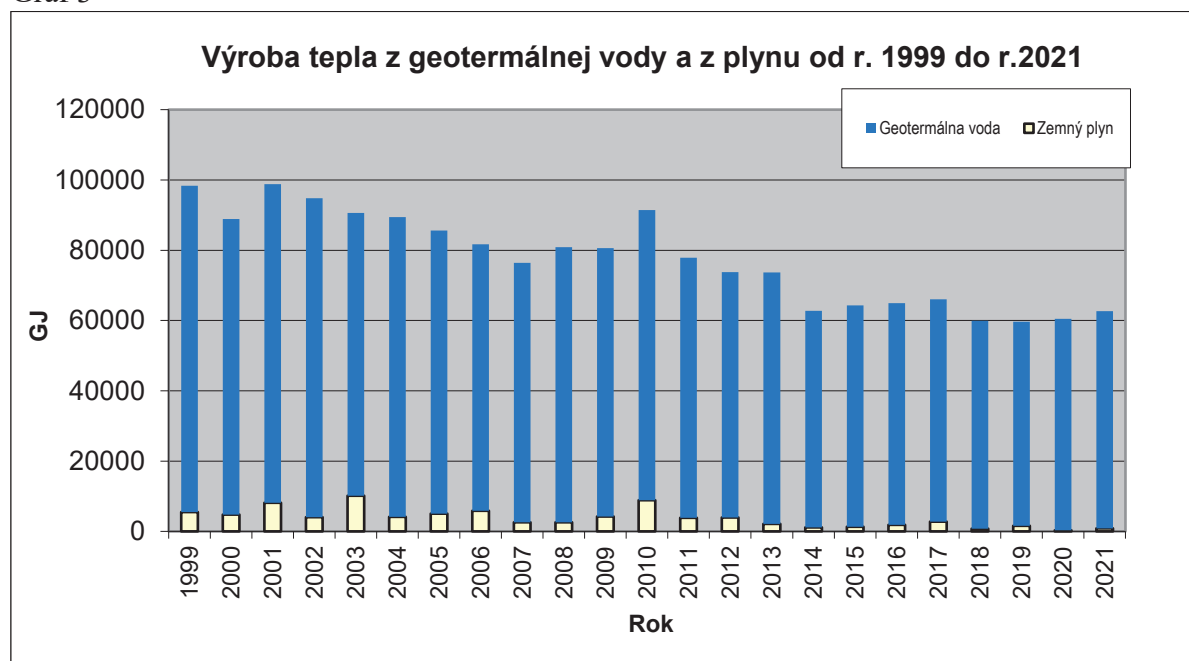
Z vyššie uvedených množstiev geotermálnej vody a zemného plynu bolo vyrobené **62 647 GJ** energie (17 401,94 MWh), z toho **61 774 GJ** (17 159,44 MWh) **z geotermálnej vody** a **873 GJ** (242,50 MWh) **zo zemného plynu**, v percentuálnom vyjadrení **98,61 %** z geotermálnej vody a **1,39 %** zo zemného plynu.

V roku 2020 bolo vyrobené celkovo **60 468 GJ** energie (16 796,67 MWh), z toho **60 115 GJ** (16 698,61 MWh) **z geotermálnej vody** a **353 GJ** (98,06 MWh) **zo zemného plynu**, v percentuálnom vyjadrení **99,42 %** z geotermálnej vody a **0,58 %** zo zemného plynu.

Pri porovnaní výrobných údajov z roku 2020 a 2021 môžeme konštatovať, že výroba tepla sa v roku 2021 zvýšila o 2 179 GJ (605,28 MWh). Vyrobilo sa o 1 659 GJ (460,83 MWh) viacej tepla z geotermálnej vody a o 520 GJ (144,44 MWh) viacej z plynu. Dôvodom tejto skutočnosti bolo pripojenie nových objektov k systému centrálného zásobovania teplom.

V roku 2021 vykurovacie obdobie 2020/2021 bolo ukončené dňa 28.5.2021 a začiatok nového vykurovacieho obdobia pripadol na 21.9.2021. Graf č.3 znázorňuje výrobu tepla z geotermálnej vody a z plynu od r. 1999 do r. 2021.

Graf 3



Spotreba pitnej vody

V roku 2021 spoločnosť spotrebovala **58 150,00 m³** pitnej vody, z toho **173,00 m³** bola použitá po chemickej úprave ako systémová voda cirkulujúca vo vykurovacom systéme a **57 977,00 m³** pitnej vody bolo použité na výrobu teplej úžitkovej vody pre odberateľov. V roku 2021 spoločnosť spotrebovala o 1 203 m³ menej pitnej vody ako v roku 2020.

Odberatelia

V roku 2021 spoločnosť Galantaterm s r.o. dodávala teplo a teplú úžitkovú vodu nasledujúcim správcom a správcovským spoločnostiam pre odberné miesta uvedené v Tabuľke č.1

Tabuľka č.1

P. č.	Odberateľ	Odberné miesto	P.č.	Odberateľ	Odberné miesto
1.	BYSPRAV spol. s r.o.	Česká 1437 Hodská 1645/71 Mierová 1431 Mierová 1434 Mierová 1436 Vodárenská 1546 Železničiarska 1423 Železničiarska 1441 Železničiarska 1442	10.	GASTROCENTRU M, spol. s r.o.	Železničiarska 1556
2.	Stavebné bytové družstvo Sládkovičovo a Galanta	Česká 1428 Česká 1438 Mierová 1432 Mierová 1435 Mierová 1448 Mierová 1449 Švermova 1443 Železničiarska 1422 Železničiarska 1424 Železničiarska 1425 Železničiarska 1427 Železničiarska 1433 Železničiarska 1439 Železničiarska 1440	11	Pohoda seniorov s.r.o.	Hodská 360
3.	Anna Hauková	Česká 1429 Švermova 1444	12.	V-STAV TRSTICE s.r.o.,	Hodská 2441
4.	TECHNOSPOL Slovakia, s.r.o.	Mierová 1430 Mierová 1447 Švermova 1445 Švermova 1446	13.	Nemocnica s poliklinikou Sv. Lukáša Galanta, a.s.	Hodská 373/38
5.	Contesta s.r.o.	Hodská 89-91	14.	RÚVZ	Hodská 2352/62
6.	FACILITY GROUP s r.o.	Hodská 93-95 Hodská 107-109 Hodská 119-121-123 K. Duchoňa 2429 K. Duchoňa 2439 K. Duchoňa 2438 K. Duchoňa 2437 K. Duchoňa 2436 K. Duchoňa 2435 K. Duchoňa 2434	15.	Jozef Bugyi	Hodská 373
7.	PATRIA-Domov dôchodcov v Galante	Švermova 1457/16	16.	TRIMONT SLOVAKIA s r.o.	Hodská 373
8.	Základná škola Gejzu Dusíka	Mierová 1454/10	17.	Skyfit, spol. s r.o.	Hodská 373 Hodská, Služobné byty
9.	Materská škola – Óvoda	Česká 1453	18.	KOI CARP SLOVAKIA s.r.o.	Hodská 68

V roku 2021 spoločnosť Galantaterm rozšírila dodávku tepla a TÚV pre bytové domy WEST na ulici K. Duchoňa č. 2434 a K. Duchoňa 2435 v správe spoločnosti Facility Group s.r.o. a pre subjekt V-STAV Trstice pre polyfunkčný bytový dom POHODA.

Dodávka energeticky využitej geotermálnej vody je dočasne pozastavená pre Galandiu s.r.o. z dôvodu rekonštrukcie termálneho kúpaliska.

Vplyv činnosti Galantatermu na životné prostredie

Vyššie uvedený kombinovaný spôsob výroby tepla a teplej úžitkovej vody značne znižuje environmentálnu záťaž na životné prostredie, avšak aj tento ekologický spôsob výroby tepla prináša, síce značne minimalizované, ale i tak merateľné a pravidelne sledované znečisťovanie ovzdušia vo forme emisií, ktoré vznikajú z dvoch zdrojov, z geotermálnej vody a zo zemného plynu.

Emisie z geotermálnej vody:

Plyny obsiahnuté v geotermálnej vode sa odstraňujú odplynovaním v separačných nádržiach. Ich analýza sa vykonáva dvakrát ročne, raz v letnom období, keď odber geotermálnej vody je nižší a jedenkrát v zimnej sezóne, počas vykurovacieho obdobia.

Tabuľka č.2 obsahuje výsledky analýz plynov z geotermálnej vody za rok 2021.

Tabuľka č.2

Vrt	FGG-2		FGG-3	
Dátum prevzatia vzorky	06/05/2021	06/12/2021	06/05/2021	20/08/2021
Číslo analýzy	210510/007	211209/060443	210510/007	210824/004
Zloženie	% obj.	% obj.	% obj.	% obj.
Metán	27.01	27.08	49.49	44.56
Etán	0.38	0.39	1.43	1.27
Propán	0.13	0.14	0.42	0.34
i-Bután	0.06	0.06	0.11	0.08
n-Bután	0.02	0.02	0.06	0.05
i-Pentán	0.02	0.02	0.03	0.02
n-Pentán	<0,01	0.01	0.01	0.01
Obsah uhľovod.vyš. ako n-pentán	0.03	0.03	0.03	0.02
Kyslík	0.37	0.36	0.21	0.20
Dusík	54.77	56.05	23.66	21.36
CO ₂	17.20	15.84	24.55	32.09
síra	0.1600	0.1100		

Emisie CO₂ z geotermálnej vody v roku 2021

Emisie CO₂ z geotermálnej vody sú vypočítané na základe údajov pomeru vody a plynu v geotermálnej vode, percentuálneho objemového množstva CO₂ v plyne a z množstva geotermálnej vody čerpanej z vrtov. Množstvo CO₂ v geotermálnej vode v roku 2021 je uvedené v Tabuľke č.3.

Množstvo CO₂ v geotermálnej vode v roku 2021

Tab.č. 3

Vrt	FGG-2	FGG-3
Množstvo vody (m ³)	186614	253490
CO ₂ (obj. %)	16.520	28.32
Pomer plynu k vode	0.069795	0.0556707
Priemerná teplota (°C)	78.17	75.09
Množstvo CO₂ (t/rok)	3.28	6.15

Celkové množstvo emisií CO₂ z geotermálnej vody v roku 2021 bolo **9, 43 t/rok.**

Emisie CO₂ zo zemného plynu v roku 2021

Emisie CO₂ zo zemného plynu sa vypočítajú podľa vzorca:

$$\text{Emisie CO}_2 [\text{ t/r}] = \text{spotreba plynu} \times \text{výhrevnosť} \times \text{emisný faktor} \times \text{oxidačný faktor}$$

Tabuľka č. 4 obsahuje údaje k výpočtu emisií CO₂ z plynu od roku 1997 – do roku 2021 pre Energocentrum.

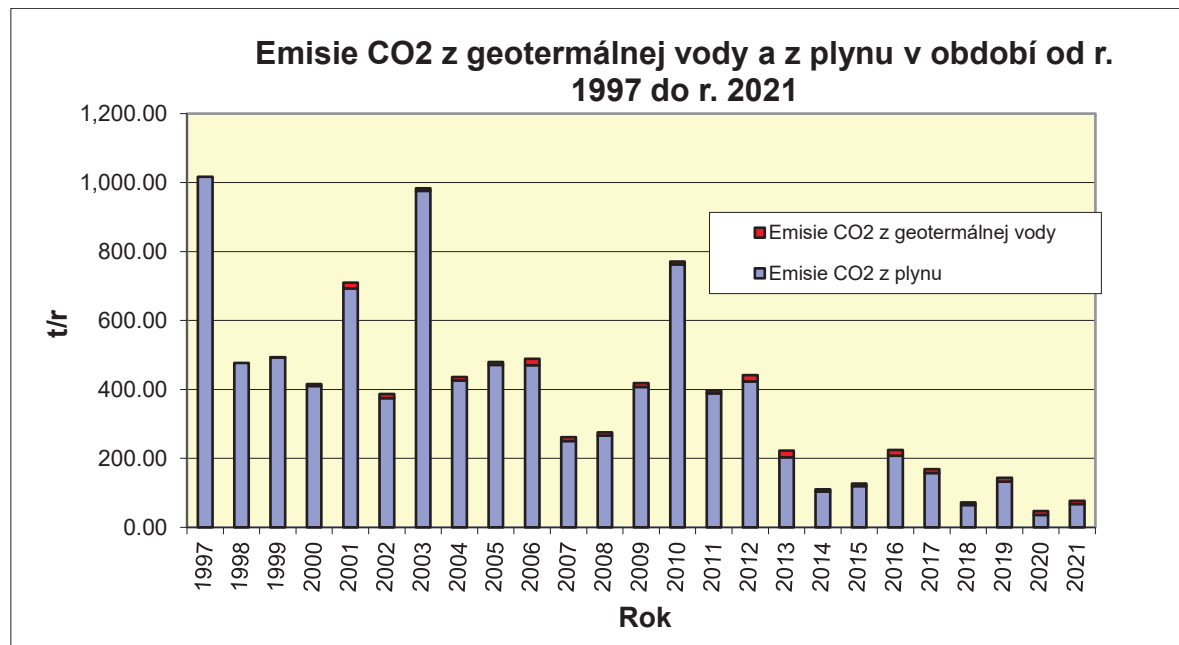
Tab.č.4

Rok	Spotreba plynu mil.m3	Výhrevnosť MJ/m ³	Emisný faktor tCO ₂ /TJ	Oxidačný faktor	Celkom emisie CO ₂ (t/r) Energocentrum
1997	0,5191	33,411	58,92	0,995	1 016,78
1998	0,2433	33,411	58,92	0,995	476,56
1999	0,251703	33,411	58,92	0,995	493,02
2000	0,2094	33,411	58,92	0,995	410,16
2001	0,353953	33,411	58,92	0,995	693,3
2002	0,191277	33,411	58,92	0,995	374,66
2003	0,498479	33,411	58,92	0,995	976,39
2004	0,228262	33,411	56,1	0,995	425,71
2005	0,252781	33,411	56,1	0,995	471,43
2006	0,252 244	33,411	56,1	0,995	470,42
2007	0,134 253	33,441	56,1	0,995	250,37
2008	0,142 571	33,441	56,1	0,995	266,13
2009	0,218 571	33,441	56,1	0,995	407,62
2010	0,408 541	33,441	56,1	0,995	762,61
2011	0,208312	33,441	56,1	0,995	388,48
2012	0,227011	33,441	56,1	0,995	423,45
2013	0,105417	34,686	55,53	1,000	203,05
2014	0,053236	34,85	55,76	1,00	103,45
2015	0,061083	35,0541	55,7483	1,00	119,37
2016	0,089664	35,0778	55,7810	1,00	207,35
2017	0,080705	34,9548	55,7810	1,00	157,3597
2018	0,033290	34,8981	55,6758	1,00	64,6818
2019	0,068349	34,9374	55,6958	1,00	132,9981
2020	0,018457	35,0157	55,7142	1,00	36,0072
2021	0,034611	34,9623	55,9233	1,00	67,6717

Množstvo emisií CO₂ zo zemného plynu za rok 2021 bolo **67,6717/t/rok.**

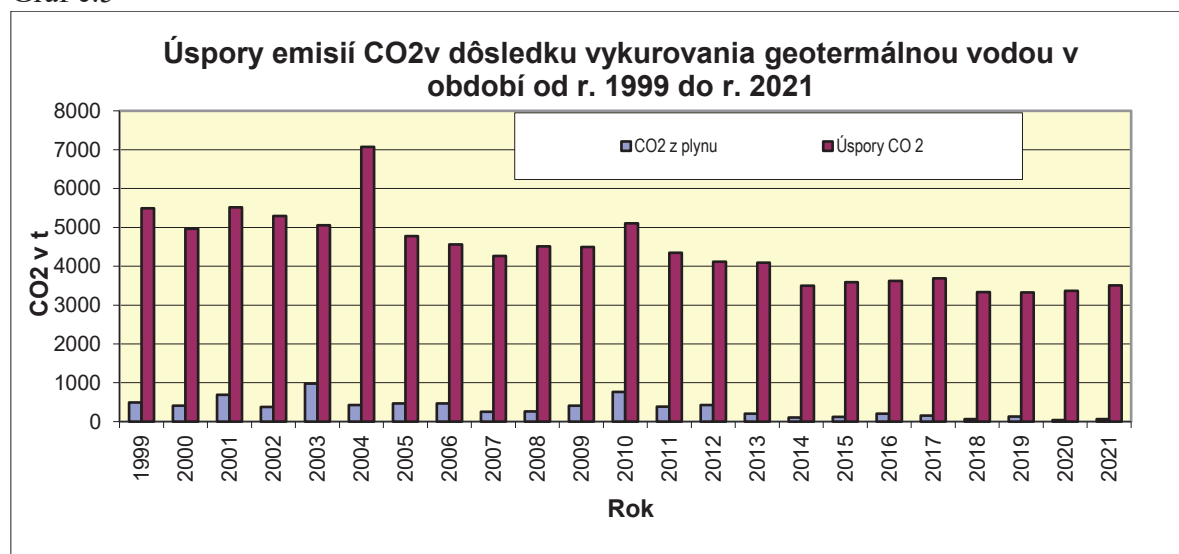
Celkové množstvo emisií CO₂ z činnosti spoločnosti Galantaterm s r.o. Galanta v roku 2021 dosiahlo hodnotu 77,10 t/rok, z toho 9,43 t/rok z geotermálnej vody a 67,67 t/rok zo zemného plynu. Graf č.4 znázorňuje emisie CO₂ z geotermálnej vody a zo zemného plynu v období od r.1997 do r.2021.

Graf č.4



Hlavným zdrojom emisií CO₂ v Galantaterme je zemný plyn používaný na prikurovanie v prípade potreby. Graf ukazuje aktuálne množstvo emisií CO₂ zo zemného plynu podľa jednotlivých rokov. Tieto emisie by však boli oveľa vyššie keby sa nepoužívala na výrobu tepla a teplej úžitkovej vody geotermálna energia a celé množstvo vyrobenej energie by pochádzalo zo zemného plynu ako to znázorňuje Graf č. 5. Úspory v dôsledku vyrábania závažného množstva energie z geotermálnej vody sú vyčíslené od začiatku využívania tohto alternatívneho zdroja na cca 3 000 -5000 ton ročne.

Graf č.5



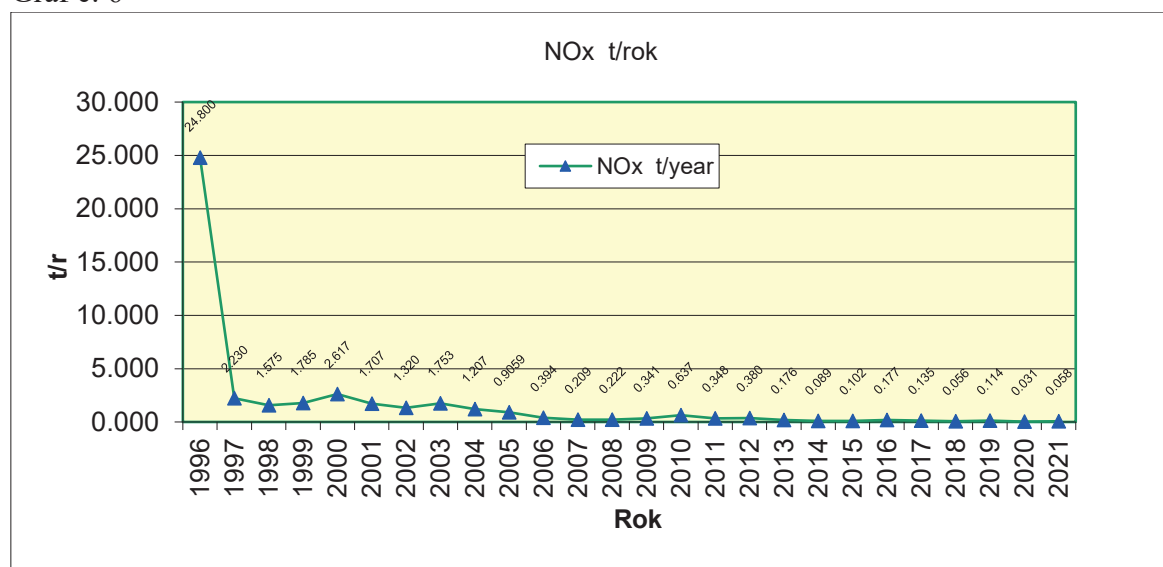
Ďalšie zložky znečisťovania ovzdušia: NO_x, SO₂ a tuhé znečisťujúce látky (TZL)

Emisie zo základných znečisťujúcich látok sú vykazované od roku 1996 a 1997 keď, po zahájení vykurovania geotermálnou energiou, došlo k ich výraznému poklesu. Od toho roku sú emisie trvalo na nízkej, zhruba na rovnakej úrovni, avšak v roku 2021 došlo k ich miernemu nárastu oproti roku 2020 z dôvodu vyššej spotreby zemného plynu.

Vývoj emisií oxidu dusíka:

Množstvo emisií NO_x v roku 2021 dosiahlo hodnotu **0.057870 t/r**. Graf č.6 znázorňuje vývoj emisií NO_x v období od r.1996 do r. 2021

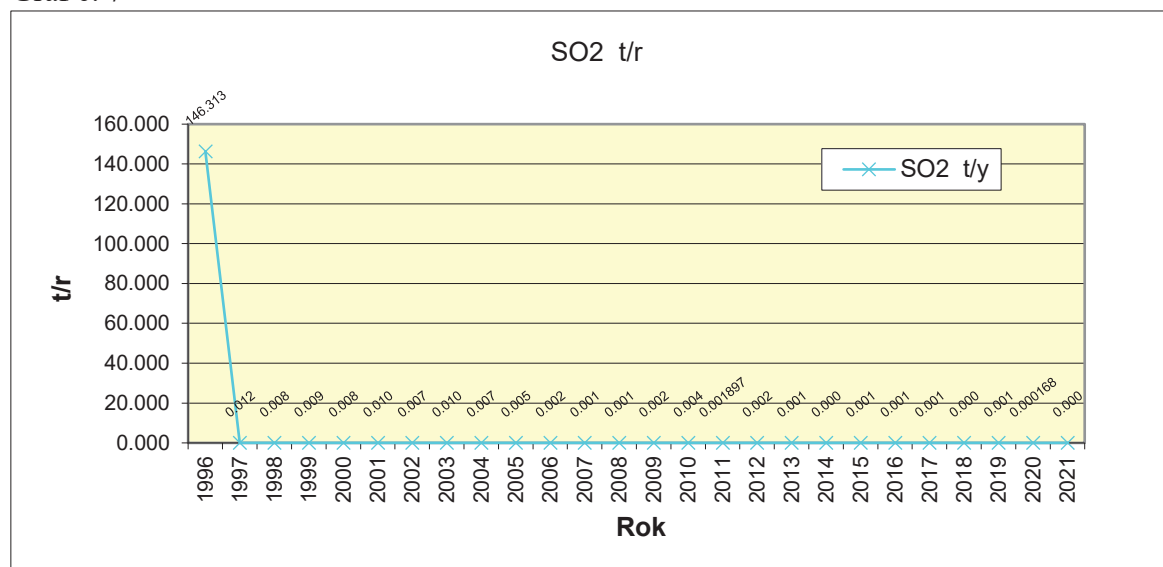
Graf č. 6



Emisie oxidu siričitého:

Množstvo emisií SO₂ v roku 2021 dosiahlo hodnotu **0,000316 t/r**. Graf č.7 znázorňuje vývoj emisií SO₂ v období od r.1996 do r. 2021.

Graf č. 7

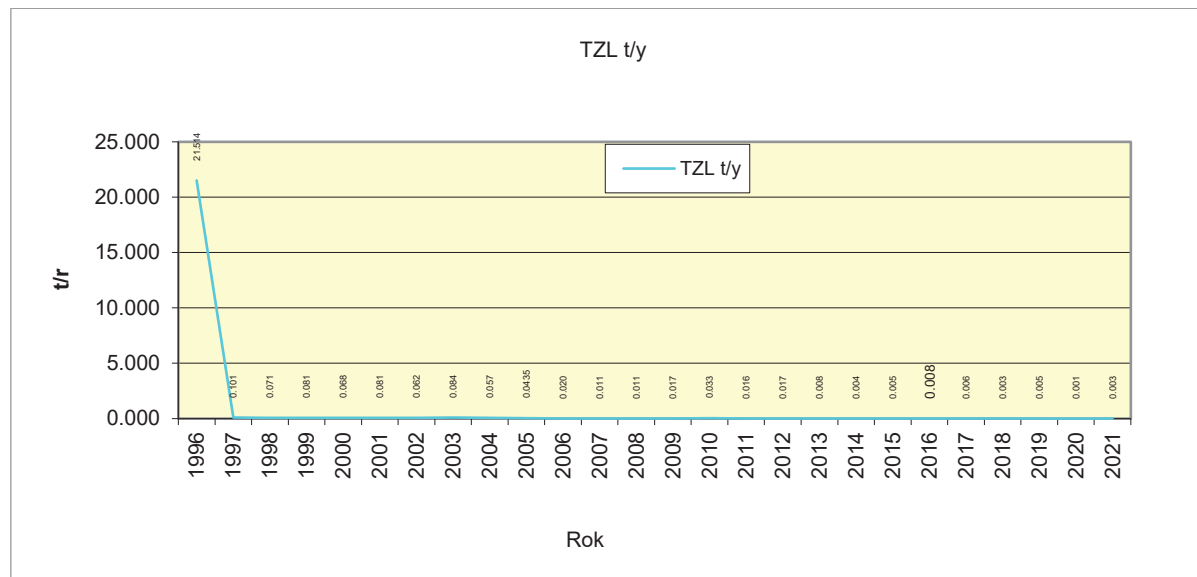


Tuhé znečisťujúce látky (TZL):

Množstvo TZL v roku 2021 dosiahlo hodnotu **0,002630 t/r**.

Graf č.8 znázorňuje TZL v období od r.1996 do r.2021

Graf č.8



Úprava geotermálnej a systémovej vody

Geotermálna voda sa pred použitím na energetické využívanie upravuje inhibítorom proti korózii a inkrustáciám.

V roku 2021 sa na tieto účely používal inhibítor CRW85672 obsahujúci účinnú zložku imidazolín. Inhibítor korózie CRW85672 vyhovuje nariadeniam REACH Európskej únie. Obsahové zloženie a dávkovanie tohto inhibítora sú uvedené v Tabuľke č.5

Tabuľka č.5

Typ	Druh látky	Obsahové zloženie	Dávkovanie
CRW 85672	Inhibítor korózie	Soli imidazolínu	2,0 mg/l
		Etán-1,2-diol	
		2-merkaptotetanol	
		Kvartérne amónne soli	

Celková spotreba inhibítora CRW85672 za rok 2021 bola 865 kg.

Úprava systémovej vody

Systémová voda je zmäkčovaná chloridom sodným (NaCl) a upravovaná siričitanom sodným (Na₂SO₃) a fosforečnanom sodným (Na₃PO₄).

Spotreba chemikálií pri úprave systémovej vody v roku 2021 je uvedená v Tabuľke č.6

Tabuľka č. 6

Chemikálie	Množstvo (kg)
Na ₃ PO ₄	5
Na ₂ SO ₃	30
NaCl	325

Energeticky využitá geotermálna voda

Po využití v objekte Energocentra sa geotermálna voda vypúšťa do vodnej nádrže Vodného diela Kráľová. Za týmto účelom bola vybudovaná prečerpávací stanica s dvomi čerpadlami ktoré prečerpávajú energeticky využitú geotermálnu vodu za hrádzu.

V roku 2014 bol vybudovaný aj výustný objekt do vodného toku Derňa v profile premostenia cesty Galanta-Kolónia, na pravej strane toku, ktorý slúži ako havarijný výpusť geotermálnej vody z odvodného potrubia (na dočasné, krátkodobé použitie v prípade poruchy alebo výpadku elektriny v prečerpávacom objekte).

Vyššie uvedené opatrenia zabezpečujú spoľahlivú, efektívnu, ekologickú a všeobecne nezávadnú likvidáciu energeticky využitej geotermálnej vody.

Povolenie na vypúšťanie využitých geotermálnych vôd vydal Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie v rozhodnutí č. OU-TT-OSZP-2015/036146/GI.

Podľa tohto povolenia charakteristické ukazovatele sa majú sledovať vo vzorke odobratej v Energocentre za výmenníkmi v týchto ukazovateľoch:

pH (6,5 – 8,5)

RL₁₀₅ (4 600 mg/l)

Merania vykonávajú akreditované laboratória 3 krát ročne (2 krát vo vykurovacom období a raz v letnom období). Výsledky rozborov sa predkladajú orgánu štátnej vodnej správy jedenkrát ročne.

Spoločnosť tieto nariadenia v plnej miere rešpektuje a dodržiava.

Hodnoty vypúšťaných geotermálnych vôd do recipientu Váh na základe rozhodnutia OÚ Trnava - Odbor starostlivosti o životné prostredie – Tabuľka č. 7

Tabuľka č.7

Meraná veličina	Jednotka/Dátum vyd.protokolu	08/04/2021	02/09/2021	02/11/2021	Koncentračné hodnoty	Bilančné hodnoty
pH	-	7.18	7.14	7.18	6.50-8.50	-
RL pri 105 °C	mg/l	4224	4544	4068	4600	3038.2 t/rok

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 07.09.2022 prerokovala Správu o činnosti a hospodárení spoločnosti GALANTATERM spol. s r. o. za rok 2021.

Finančná komisia berie na vedomie správu o činnosti a hospodárení spoločnosti GALANTATERM spol. s r. o. za rok 2021.

za návrh: 4 členov komisie

Peter Závodský, v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Ing. Kristína Szabóová